



MEGA DRIVE

INSTRUCTION MANUAL



SEGA

EPILEPSY WARNING

Please read before using this video game system or allowing your children to use it.

Some people are susceptible to epileptic seizures or loss of consciousness when exposed to certain flashing lights or light patterns in everyday life. Such people may have a seizure while watching certain television images or playing certain video games. This may happen even if the person has no medical history of epilepsy or has never had any epileptic seizures.

If you or anyone in your family has ever had symptoms related to epilepsy (seizures or loss of consciousness) when exposed to flashing lights, consult your doctor prior to playing.

EPILEPSIE-WARNUNG

Bitte lesen Sie diese Hinweise, bevor Sie dieses Videospiel-System benutzen oder Ihre Kinder damit spielen lassen.

Bei manchen Personen kann es zu epileptischen Anfällen oder Bewußtseinsstörungen kommen, wenn sie bestimmten Blitzlichtern oder Lichteffekten im täglichen Leben ausgesetzt sind. Diese Personen können einen Anfall erleiden, während sie bestimmten Fernsehbildern ausgesetzt sind oder bestimmte Videospiele benutzen. Es können auch Personen davon betroffen sein, deren Krankengeschichte bislang keine Epilepsie aufweist und die nie zuvor epileptische Anfälle gehabt haben.

Falls bei Ihnen oder einem Ihrer Familienmitglieder unter Einwirkung von Blitzlichtern mit Epilepsie zusammenhängende Symptome (Anfälle oder Bewußtseinsstörungen) aufgetreten sind, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie das Spiel benutzen.

AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE

À lire avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou votre enfant.

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments fréquents dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation.

ADVERTENCIA ACERCA DE LA EPILEPSIA

Lea esta advertencia antes de utilizar este sistema de juego de vídeo o permitir que sus hijos lo utilicen.

Algunas personas son susceptibles de padecer ataques epilépticos o pérdida del conocimiento cuando se exponen a ciertos patrones de luz o luces destellantes en su vida cotidiana. Tales personas pueden sufrir un ataque mientras ven ciertas imágenes de televisión o utilizan ciertos juegos de vídeo. Esto puede suceder incluso si la persona no tiene un historial médico de epilepsia o nunca ha sufrido ataques epilépticos.

Si usted o cualquier miembro de su familia ha tenido alguna vez síntomas relacionados con la epilepsia (ataques o pérdida de conocimiento) cuando se haya expuesto a luces destellantes, consulte a su médico antes de jugar.

AVVERTENZA A PROPOSITO DELL'EPILESSIA

Per favore, leggete quanto segue prima di utilizzare o di permettere ai vostri figli di utilizzare questo sistema per video giochi.

Alcune persone sono suscettibili di attacchi epilettici o di perdita della conoscenza se esposte a particolari luci intermittenti o motivi luminosi durante la vita quotidiana. Tali persone possono subire un attacco durante la visione di alcune immagini televisive o utilizzando alcuni video giochi. Questo può accadere anche se la persona non ha precedenti clinici riguardanti l'epilessia o non è mai stata colta da attacchi epilettici.

Se voi o altri componenti della vostra famiglia avete sperimentato i sintomi correlati all'epilessia (attacchi o perdita di conoscenza) durante l'esposizione a luci intermittenti, consultate il vostro medico prima di giocare.

EPILEPSIVARNING

Läs igenom nedanstående varning innan du börjar använda detta TV-spelsystem eller innan du låter dina barn börja spela.

En del människor kan drabbas av epileptiska anfall eller förlora medvetandet när de utsätts för vissa blinkande ljus eller ljusmönster i vardagslivet. Sådana personer kan drabbas av anfall medan de ser på vissa sorters bilder på TV eller medan de spelar vissa TV-spel. Detta kan inträffa även om personen ifråga aldrig tidigare har lidit av epilepsi eller drabbats av några epileptiska anfall.

Om du eller någon i din familj någonsin har känt av epilepsirelaterade symptom (anfall eller medvetandeförluster) på grund av blinkande ljus, bör du rådfråga en läkare innan du börjar spela.

WAARSCHUWING VOOR EPILEPSIE

Doorlezen voordat u dit videogame-systeem in gebruik neemt of het door uw kinderen laat gebruiken.

Sommige mensen kunnen een epileptische aanval krijgen of bewusteloos raken wanneer zij in het dagelijkse leven worden blootgesteld aan bepaalde lichtpatronen of knipperende lichten. Tijdens het kijken naar bepaalde TV-beelden of het spelen van bepaalde videospelletjes kunnen deze mensen een aanval krijgen. Dit kan gebeuren zonder dat men een medische historie van epilepsie heeft of zonder dat men ooit eerder een epileptische aanval heeft gehad.

Indien u of iemand in uw familie bij blootstelling aan knipperende lichten ooit symptomen van epilepsie heeft gehad (een aanval of bewusteloosheid), raadpleeg dan uw arts alvorens u gaat spelen.

We advise that parents should monitor the use of video games by their children. If you or your child experience any of the following symptoms: dizziness, blurred vision, eye or muscle twitches, loss of consciousness, disorientation, any involuntary movement or convulsion, while playing a video game, IMMEDIATELY discontinue use and consult your doctor.

PRECAUTIONS TO TAKE DURING USE

- Do not stand too close to the screen. Sit a good distance away from the television screen, as far away as the length of the cable allows.
- Preferably play the game on a small television screen.
- Avoid playing if you are tired or have not had much sleep.
- Make sure that the room in which you are playing is well lit.
- Rest for at least 10 to 15 minutes per hour while playing a video game.

Eltern sollten ihre Kinder bei der Benutzung von Videospielen beaufsichtigen. Sollten bei Ihnen oder Ihrem Kind während der Benutzung eines Videospiels Symptome wie Schwindelgefühl, Sehstörungen, Augen- oder Muskelzuckungen, Bewußtseinsverlust, Desorientiertheit, jegliche Art von unfreiwilligen Bewegungen oder Krämpfen auftreten, so beenden Sie SOFORT das Spiel und konsultieren Sie Ihren Arzt.

VORSICHTSMASSNAHMEN WÄHREND DER BENUTZUNG

- Halten Sie sich nicht zu nah am Bildschirm auf. Sitzen Sie so weit vom Fernsehbildschirm entfernt, wie es die Länge des Kabels gestattet.
- Verwenden Sie für die Wiedergabe des Spiels einen möglichst kleinen Fernsehbildschirm.
- Spielen Sie nicht, wenn Sie müde sind oder nicht genug Schlaf gehabt haben.
- Achten Sie darauf, daß der Raum, in dem Sie spielen, gut beleuchtet ist.
- Ruhen Sie sich während der Benutzung eines Videospiels mindestens 10 bis 15 Minuten pro Stunde aus.

Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez IMMÉDIATEMENT cesser de jouer et consulter un médecin.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE DANS TOUS LES CAS POUR L'UTILISATION D'UN JEU VIDÉO

- Ne vous tenez pas trop près de l'écran. Jouez à bonne distance de l'écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.
- Utilisez de préférence les jeux vidéo sur un écran de petite taille.
- Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée.
- En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

Nosotros recomendamos que los padres supervisen la utilización que sus hijos hacen de los juegos de vídeo. Si usted o sus hijos experimentan alguno de los siguientes síntomas: mareos, visión borrosa, contracciones oculares o musculares, pérdida de conocimiento, desorientación, cualquier movimiento involuntario o convulsiones, mientras utiliza un juego de vídeo, interrumpa **INMEDIATAMENTE** la utilización del sistema y consulte a su médico.

PRECAUCIONES QUE DEBEN TOMARSE DURANTE LA UTILIZACIÓN

- No se ponga demasiado cerca de la pantalla. Siéntese bien separado de la pantalla del televisor, tan lejos como permita la longitud del cable.
- Utilice el juego con una pantalla de televisión lo más pequeña posible.
- Evite jugar si se encuentra cansado o no ha dormido lo suficiente.
- Asegúrese de que la habitación donde esté jugando esté bien iluminada.
- Descanse un mínimo de entre 10 y 15 minutos cada hora mientras utiliza un juego de vídeo.

Consigliamo che i genitori tengano sotto controllo l'utilizzo dei video giochi da parte dei loro figli. Se voi o vostro figlio avvertite uno dei seguenti sintomi: senso di vertigine, vista annebbiata, contrazioni degli occhi o dei muscoli, perdita di conoscenza, disorientamento, un qualsiasi movimento involuntario o convulsione, durante l'utilizzo di un video gioco, interrompetene l'uso **IMMEDIATAMENTE** e consultate il vostro medico.

PRECAUZIONI DURANTE L'UTILIZZO

- Non state in piedi davanti allo schermo a distanza ravvicinata. Sedetevi ad una certa distanza dallo schermo televisivo, tanto quanto lo permette la lunghezza del cavo.
- Preferibilmente utilizzate i giochi su uno schermo televisivo piccolo.
- Evitate di giocare se siete stanchi o non avete dormito abbastanza.
- Accertatevi che la stanza nella quale state giocando sia ben illuminata.
- Riposate per almeno 10 o 15 minuti ogni ora durante l'utilizzo di un video gioco.

Vi rekommenderar att föräldrar håller ett öga på sina barn medan de spelar TV-spel. Om du eller ditt barn skulle känna av något av följande symptom medan du eller barnet spelar TV-spel, så sluta OMEDELBART spela och kontakta läkare: yrsel, ögonflimmer, ögon- eller muskelryckningar, förlust av medvetandet, disorientering, ofrivilliga rörelser eller kramptryckningar.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER MEDAN DU SPELAR

- Stå inte för nära TV-skärmen. Sitt så långt bort från TV-skärmen som kabeln tillåter.
- Spela helst på en liten TV-skärm.
- Undvik att spela om du är trött eller har sovit dåligt.
- Se till att rummet du spelar i är ordentligt upplyst.
- Ta en paus på minst 10 - 15 minuter varje timme när du spelar TV-spel.

Wij raden ouders aan om toezicht te houden op het gebruik van videospelletjes door hun kinderen. Indien u bij uzelf of bij uw kind tijdens het spelen van een videospel één van de volgende symptomen constateert, moet u het gebruik **ONMIDDELIJK** staken en uw arts raadplegen. Het gaat hierbij om de volgende symptomen: duizeligheid, wisselend zicht, trekken van het oog of van de spieren, bewusteloosheid, desoriëntatie, onwillekeurige bewegingen of stuiptrekkingen.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

- Ga niet te dicht bij het beeldscherm staan. Ga op ruime afstand van het TV-scherm zitten, zover de lengte van de kabel dit toelaat.
- Gebruik het spel op een zo klein mogelijk TV-scherm.
- Ga niet spelen, indien u vermoeid bent of niet voldoende slaap hebt gehad.
- Zorg ervoor dat de kamer waarin u speelt, goed verlicht is.
- Tijdens het spelen van een videospelletje moet u elk uur tenminste 10 à 15 minuten rusten.

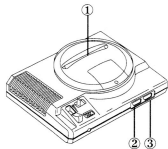
Starting Up

1. Set up your Sega Mega Drive System as described in its instruction manual. Plug in Control Pad 1. For two-player games, plug in Control Pad 2 also.
2. Make sure the power is off. Then insert the Sega cartridge into the console.
3. Turn the power on, in a few moments, the Title screen appears.
4. If the Title screen doesn't appear, turn the power off. Make sure your system is set up correctly and the cartridge is properly inserted. Then turn the power on again.

Important: Always make sure that the Console is turned off when inserting or removing your Mega Drive Cartridge.

Note: This game is for one or two players.

- ① Sega Cartridge
- ② Control Pad 1
- ③ Control Pad 2



Vorbereitung

1. Schließen Sie Ihr Sega Mega Drive wie in der Anleitung beschrieben an. Schließen Sie dann das Control Pad 1 an. Wenn zwei Personen an dem Spiel teilnehmen, schließen Sie auch Control Pad 2 an.
2. Vergewissern Sie sich, daß das Gerät ausgeschaltet ist, und schieben Sie die Spielkassette in das Gerät ein.
3. Schalten Sie das Gerät ein. Kurz darauf erscheint der Titelschirm.
4. Falls das Titelbild nicht erscheint, schalten Sie das Gerät wieder aus. Überprüfen Sie die Anschlüsse, und ob die Spielkassette korrekt eingeschoben ist. Schalten Sie das Gerät wieder ein.

Wichtig: Das Gerät vor dem Einschieben oder Herausnehmen einer Spielkassette stets ausschalten.

Hinweis: Dieses Spiel kann von einer oder zwei Personen gespielt werden.

- ① Sega-Spielkassette
- ② Control Pad 1
- ③ Control Pad 2

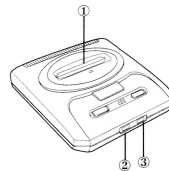
Mise en route

1. Installez votre Sega Megadrive System de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Branchez la Manette de contrôle 1. Pour jouer à deux, branchez la Manette de contrôle 2 aussi.
2. Assurez-vous que l'alimentation est coupée. Ensuite, introduisez la cartouche Sega dans la console.
3. Mettez l'alimentation sous tension. Peu après, l'écran de titre apparaît.
4. Si l'écran de titre n'apparaît pas, coupez l'alimentation. Vérifiez que le système est installé correctement et que la cartouche est bien insérée. Rétablissez l'alimentation.

Important: Assurez-vous toujours que l'alimentation est coupée avant d'insérer ou de retirer la cartouche.

Remarque: Ce jeu est pour un ou deux joueurs.

- ① Cartouche Sega
- ② Manette de contrôle 1
- ③ Manette de contrôle 2



Inicio

1. Prepare su sistema Sega Mega Drive System como se describe en su manual de instrucciones. Enchufe el mando de control 1. Para juegos de dos jugadores, conecte también el mando de control 2.
2. Asegúrese de que la alimentación esté desconectada. Inserte entonces el cartucho Sega en la consola.
3. Conecte la alimentación. Después de un momento, aparecerá la pantalla del título.
4. Si no aparece la pantalla del título, desconecte la alimentación. Asegúrese de que su sistema esté adecuadamente preparado y el cartucho correctamente insertado. Entonces, vuelva a conectar la alimentación.

Importante: Asegúrese siempre de que la alimentación de la consola esté desactivada antes de insertar o de sacar el cartucho Mega Drive.

Nota: Este juego es para uno o dos jugadores.

- ① Cartucho Sega
- ② Mando de control 1
- ③ Mando de control 2

Preparativi

1. Montare il vostro sistema Sega Mega Drive come descritto in questo manuale di istruzioni. Collegare il Control Pad 1. Per giochi a due giocatori, collegare anche il Control Pad 2.
2. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Quindi inserire la cartuccia Sega nella consolle.
3. Accendere l'apparecchio. In breve tempo apparirà lo schermo del titolo.
4. Se lo schermo del titolo non appare, spegnere l'apparecchio. Accertarsi che il sistema sia montato correttamente e che la cartuccia sia inserita nel modo appropriato. Quindi accendere di nuovo l'apparecchio.

Importante: Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento prima di inserire la cartuccia Mega Drive o quando la si toglie.

Nota: Questo gioco è per uno o due giocatori.

- ① Cartuccia Sega
- ② Control Pad 1
- ③ Control Pad 2

Förberedelser för spelstart

1. Koppla ihop Sega Mega Drive-systemet på det sätt som beskrivs i dess bruksanvisning. Koppla in Kontrollplatta 1. Anslut också Kontrollplatta 2 för att kunna spela ett spel för två spelare.
2. Kontrollera att strömmen är fränslagen. Sätt sedan i Sega-kassetten i Mega Drive-konsollen.
3. Slå på strömmen. Efter ett par sekunder tänds titelbilden på bildskärmen.
4. Om titelbilden inte tänds så slå ifrån strömmen igen. Kontrollera att systemet är ihopkopplat på rätt sätt och att kassetten sitter i ordentligt. Slå sedan på strömmen igen.

Viktigt: Kontrollera alltid att strömmen är fränslagen innan du sätter i eller tar ut en kassett ur speldatorn.

OBS! Detta spel är avsett för en eller två spelare.

- ① Sega-spelkassett
- ② Kontrollplatta 1
- ③ Kontrollplatta 2

Starten

1. Sluit je Sega Mega Drive aan zoals dat beschreven staat in de handleiding. Sluit bedieningsblok 1 aan. Sluit tevens bedieningsblok 2 aan indien er 2 spelers zijn.
2. Zet de Mega Drive uit. Stop nu de Sega cassette erin.
3. Zet de Mega Drive aan. Na een moment zie je het titelscherm.
4. Als je geen titelscherm ziet, moet je de Mega Drive weer uitzetten. Controleer of alles goed is aangesloten en of de cassette er goed in zit. Zet hem daarna weer aan.

Let op: Zorg ervoor dat de Mega Drive altijd uit staat als je er een cassette instopt of uithaalt.

N.B.: Dit is een spel voor één of twee spelers.

- ① Sega Cassette
- ② Bedieningsblok 1
- ③ Bedieningsblok 2

BATTLE WITH RITA REPULSA™!

From her castle on the moon, the evil intergalactic sorceress Rita Repulsa plots to control the universe. Her first target is planet Earth. Using her league of horrors she is out to destroy everything in sight.

Standing in her way is a brave team of warriors. Chosen by Zordon™, a helpful alien being, teenagers Jason, Zack, Kimberly, Trini and Billy use Power Suits and weapons that give them special powers and make them the Mighty Morphin' Power Rangers™. When Rita's monsters become a really BIG problem, the Power Ranger's special vehicles—the Dinozords™—combine to create the powerful Megazord™. Then the battle gets really intense!



KAMPF MIT RITA REPULSA!

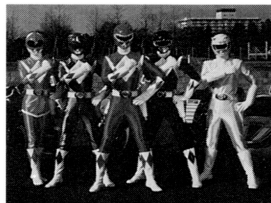
Die böse intergalaktische Zauberin Rita Repulsa plant, von ihrem Mondschloß aus das Universum zu beherrschen. Ihr erstes Ziel ist der Planet Erde. Mit ihren Verbündeten des Schreckens ist sie aufgebrochen, um alles, was ihr in den Weg kommt, zu zerstören.

Ein kühnes Team von Kriegern stellt sich ihr in den Weg. Die von Zordon, einem hilfreichen außerirdischen Wesen, auserwählten Teenager Jason, Zack, Kimberly, Trini und Billy benutzen Kraftanzüge und Waffen, die ihnen besondere Kräfte verleihen und sie zu den Mighty Morphin' Power Rangers machen. Wenn Ritas Monstren zu einem wirklich GROSSEN Problem werden, schließen sich die Spezialfahrzeuge der Power Rangers — die Dinozords — zu dem machtvollen Megazord zusammen. Dann geht die Schlacht erst richtig los!

SE BATTRE CONTRE RITA REPULSA!

Depuis son château sur la lune, la terrible sorcière intergalactique Rita Repulsa s'est donnée pour but de dominer l'univers. Sa première cible sera la Terre. Avec sa horde de monstres, elle est décidée à tout détruire sur son passage.

Sur sa route, elle va rencontrer un groupe de guerriers courageux. Choisis par Zordon, un extraterrestre serviable, les adolescents Jason, Zack, Kimberly, Trini et Billy portent des combinaisons Power Suit et des armes qui leur donnent des pouvoirs spéciaux et font d'eux les Mighty Morphin' Power Rangers. Lorsque les monstres de Rita commencent à poser un VRAI problème, les véhicules spéciaux des Power Rangers — les Dinozords — se combinent pour former le puissant Megazord. C'est alors un combat impressionnant !



LUCHA CONTRA RITA REPULSA

Desde su castillo en la luna, la malvada hechicera intergaláctica Rita Repulsa conspira para controlar el universo. Su primer objetivo es el planeta Tierra. Utilizando su pandilla de monstruosidades está decidida a destruir todo lo que se encuentre al alcance de la vista.

Pero en su camino se ha interpuesto un bravo equipo de guerreros. Elegidos por Zordon, un servicial alienígena, los adolescentes Jason, Zack, Kimberly, Trini y Billy utilizan armas y trajes de energía que les dan poderes especiales y les convierten en los Mighty Morphin' Power Rangers. Cuando los monstruos de Rita se convierten en un gran problema, los vehículos especiales de los Power Ranger —los Dinozords— se combinan para crear el poderoso Megazord. Luego la batalla adquiere realmente intensidad.

BATTAGLIA CON RITA REPULSA

Dal suo castello sulla luna, la perfida strega intergalattica Rita Repulsa complotta per controllare l'universo. Il suo primo obiettivo è il pianeta Terra. Usando la sua congregazione di orrori è uscita per distruggere tutto ciò che è in vista.

Una coraggiosa squadra di guerrieri le contrasta il passo. Scelti da Zordon, una servizievole creatura aliena, i teenager Jason, Zack, Kimberly, Trini e Billy, usano gli Abiti del Potere e armi che danno loro poteri speciali e li trasformano nei potenti Morphin' Power Rangers. Quando i mostri di Rita diventano un problema veramente GRANDE, i veicoli speciali dei Power Ranger (i Dinozords) si assemblano per trasformarsi nel poderoso Megazord. E allora la battaglia infuria davvero!

SLÄSS MOT RITA REPULSA!

I sitt slott på månen sitter den onda intergalaktiska häxan Rita Repulsa och smider ränker om att kontrollera hela universum. Hennes första mål är planeten Jorden. Med hjälp av sina skräcklegioner är hon ute efter att förstöra allt hon får syn på.

I vägen för henne står en modig grupp krigare. Den hjälpsamme utomjordingen Zordon har valt ut tonåringarna Jason, Zack, Kimberly, Trini och Billy och gett dem Power-dräkter och vapen med specialkrafter som gör att de förvandlas till Mighty Morphin' Power Rangers. När Ritas monster börjar bli ett riktigt STORT problem kan de kombinera sina speciella Power Ranger-fordon — de s.k. Dinozorderna — till den kraftfulla Megazorden. Och då tar striden fart på allvar!

GA TE STRIJDE TEGEN RITA REPULSA!

Vanuit haar kasteel op de maan beraamt Rita Repulsa, de boze tovenares van alle melkwegstelsels, de machtsovername van het heelal. Haar eerste doel is de planeet aarde. Door gebruikmaking van haar arsenaal aan gruwelen wil ze alles wat haar voor ogen komt, vernietigen.

Daarbij moet ze echter wel eerst even afrekenen met een groep heldhaftige krijgers. De tieners Jason, Zack, Kimberly, Trini en Billy die door Zordon, een behulpzaam buitenaards wezen, zijn uitgekozen, maken daarbij gebruik van zogenaamde krachtpakken en wapens die hen van bijzondere krachten voorzien waardoor ze ook wel de Machtige Meedogenloze Krachtpatsercommando's worden genoemd. Wanneer de monsters van Rita echt een GROOT probleem gaan vormen, vormen de speciale voertuigen van de Krachtpatser, de Dinozords, met elkaar de machtige Megazord. En dan barst de strijd pas echt los!

But Rita has a few nasty tricks up her sleeve. Among them is the Green Ranger™, a teenager she has brainwashed into fighting for the wrong side. Can the other Power Rangers™ defeat the Green Ranger and his mighty mecha, the Dragonzord™, and show him the error of his ways? They could sure use his help for what lies ahead!

As one of the Mighty Morphin' Power Rangers™, take part in the high-powered action from the hit television series. Or use the 2P Battle Mode to control the warrior, Zord or monster of your choice and challenge a friend to a duel. The power is yours!

Doch Rita hat ein paar gemeine Tricks auf Lager. Einer davon ist der Green Ranger, ein Teenager, den sie durch eine Gehirnwäsche dazu gebracht hat, für die falsche Seite zu kämpfen. Können die anderen Power Rangers den Green Ranger und seine mächtige Maschine, den Dragonzord, schlagen und ihm seinen Fehler klarmachen? Für das, was ihnen noch bevorsteht, könnten sie sicherlich seine Hilfe gebrauchen!

Machen Sie als einer der Mighty Morphin' Power Rangers mit bei der kraftstrotzenden Action aus der beliebten Fernsehserie. Oder steuern Sie im 2-Spieler-Kampfmodus den Krieger Zord oder das Monster Ihrer Wahl, und fordern Sie einen Freund zum Zweikampf heraus. Sie haben die Macht!

Mais Rita a plus d'un tour tordu dans son sac. N'a-t-elle pas fait passer l'adolescent Green Ranger dans son camp en lui faisant subir un lavage de cerveau ? Les autres Power Rangers parviendront-ils à vaincre le Green Ranger et la puissante machine Dragonzord. Réussiront-ils à remettre le Green Ranger sur le droit chemin ? Avec tout ce qui se prépare, leur aide ne sera pas superflue !

Dans le rôle de l'un des Mighty Morphin' Power Rangers, participez à l'aventure débridée de la célèbre série télévisée. Ou jouez en mode de combat 2 joueurs. Vous commanderez alors le guerrier Zord ou le monstre de votre choix dans un duel contre un ami. La puissance est à vous !

Pero Rita guarda unos pocos trucos asquerosos en su manga. Entre ellos se encuentra Green Ranger, un adolescente a quien ha lavado el cerebro para que luche en el bando equivocado. ¿Podrán los demás Power Rangers derrotar al Green Ranger y a su poderosa máquina, el Dragonzord, y mostrarle el error de su comportamiento? Seguro que podrían utilizar su ayuda para lo que les espera más adelante.

Como uno de los Mighty Morphin' Power Rangers, tome parte en esta dinámica acción basada en una serie de televisión de gran éxito. O utilice el modo de batalla de 2 personas para controlar el guerrero, Zord o un monstruo de su elección y retar a un amigo a un duelo. La fuerza es suya.

Ma Rita ha alcuni sgradevoli assi nella manica. Fra essi c'è il Ranger Verde, un teenager che lei ha sottoposto al lavaggio del cervello per farlo combattere per la parte sbagliata. Possono gli altri Power Ranger sconfiggere il Ranger Verde e il suo poderoso congegno, il Dragonzord e fargli comprendere che ha abbracciato la causa sbagliata? Potrebbero certamente contare sul suo aiuto per quanto li attende!

Nel ruolo di uno dei potenti Morphin' Power Ranger, prendi parte all'azione ad alta tensione che si ispira alla famosa serie televisiva. Oppure usa la modalità di battaglia 2P per controllare il guerriero, Zord o il mostro di tua scelta e sfidare a duello un amico. Il potere è tuo!

Men Rita har ett par fula tricks i bakfickan hon också. Till exempel Green Ranger, en tonåring som hon hjärntvättat till att slåss för fel sida. Kan de andra i Power Rangers-gänget besegra Green Ranger och hans mäktiga maskin Dragonzorden, och visa honom att han är ute och cyklar? För visst behöver de hans hjälp för vad som väntar dem!

Nu är du en i gänget Mighty Morphin' Power Rangers och har chansen att vara med i den häftiga actionen från den populära TV-serien. Eller ställ in kampläget för 2 spelare där du kan styra vilken krigare eller zord, eller vilket monster du vill och utmana en kompis på duell. Kraften är din!

Maar Rita heeft een paar gemene trucs achter de hand. Een daarvan is de Groene Commando, die zij in diens tienertijd een zodanige hersenspoeling heeft gegeven dat hij niet beter weet dan dat hij altijd voor de tegenpartij moet vechten. Zijn de andere Krachtpatser-commando's wel in staat om de Groene Commando en diens machtige mechanisme, de Drakenzord te verslaan en hem te overtuigen van zijn dwaling? Zijn hulp zouden ze immers maar al te goed kunnen gebruiken bij hetgeen hen nog te wachten staat!

In de rol van één van de Machtige Meedogenloze Krachtpatser-commando's neem je deel aan de spannende avonturen uit deze populaire televisieserie. Eventueel kun je de gevechtsmodus voor 2 spelers kiezen zodat je in de rol van de krijger, de Zord of het monster van jouw keuze een duel kunt aangaan tegen een vriend. Jij hebt het voor het zeggen!

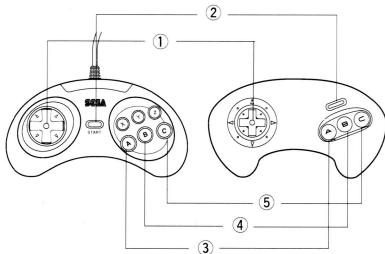
TAKE CONTROL!

① D-Button (Directional Button)

- Press to select items on menu screens.
- Press to move your character around the screen.
- Press up to make your character jump. Guide jumps by pressing diagonally up in the direction you want your character to go.
- Press down to make your character crouch.
- Press with Button A or B for various fighting moves. (See pages 46–68 for details.)

② Start

- Press to start the game.
- Press to skip past level introductions.
- Press to pause the game. Press again to resume play.



SPIELSTEUERUNG

① Richtungstaste

- Dient zum Anwählen von Menüpunkten auf den Menübildschirmen.
- Dient zum Bewegen Ihrer Spielfigur über den Bildschirm.
- Nach oben drücken, um Ihre Spielfigur springen zu lassen. Steuern Sie die Sprünge, indem Sie die Taste schräg nach oben in die gewünschte Richtung drücken.
- Nach unten drücken, um Ihre Spielfigur sich hinhocken zu lassen.
- In Kombination mit Taste A oder B drücken, um verschiedene Kampfbewegungen auszuführen. (Einzelheiten hierzu finden Sie auf den Seiten 46–68.)

② Start

- Dient zum Starten des Spiels.
- Dient zum Überspringen der Level-Einleitungen.
- Zum Unterbrechen des Spiels einmal drücken. Zum Fortsetzen des Spiels erneut drücken.

PRENEZ LES COMMANDES !

① Bouton D (Bouton directionnel)

- Utilisez-le pour sélectionner des options sur les écrans de menu.
- Utilisez-le pour déplacer votre personnage sur l'écran.
- Appuyez sur le haut du bouton pour faire sauter votre personnage. Guidez les sauts en appuyant diagonalement sur le haut du bouton dans la direction dans laquelle vous désirez diriger votre personnage.
- Appuyez sur le bas du bouton pour faire s'accroupir votre personnage.
- Appuyez sur les boutons A ou B pour exécuter diverses techniques de combat. (Voir les descriptions aux pages 46–68.)

② Start

- Appuyez sur ce bouton pour commencer à jouer.
- Appuyez sur ce bouton pour sauter les introductions de niveau.
- Appuyez sur ce bouton pour faire une pause. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour reprendre le jeu.

TOMA DE CONTROL

- ① **Botón D** (Bóton direccional)
 - Presiónelo para seleccionar artículos de las pantallas de menús.
 - Presiónelo para mover su personaje por la pantalla.
 - Presiónelo hacia arriba para hacer que salte su personaje. Guíe los saltos presionándolo diagonalmente hacia arriba en la dirección que desee que siga su personaje.
 - Presiónelo hacia abajo para que se agache su personaje.
 - Presiónelo junto con el botón A o el B para efectuar varios movimientos de lucha. (Consulte las páginas 47–69 para obtener detalles.)
- ② **Botón de inicio**
 - Presiónelo para iniciar el juego.
 - Presiónelo para omitir introducciones de niveles.
 - Presiónelo para hacer una pausa en el juego. Presiónelo de nuevo para reanudar el juego.

AI COMANDI!

- ① **Pulsante-D** (Pulsante di direzione)
 - Premilo per scegliere oggetti sullo schermo del menu.
 - Premilo per muovere il tuo personaggio sullo schermo.
 - Premilo in su per far saltare il tuo personaggio. Dirigi i salti premendo in su in diagonale nella direzione in cui vuoi che il tuo personaggio vada.
 - Premilo in giù per far accovacciare il tuo personaggio.
 - Premilo assieme al pulsante A o B per le varie mosse di combattimento. (Vedi alle pagine 47–69 per i particolari.)
- ② **Start**
 - Premilo per iniziare il gioco.
 - Premilo per saltare oltre le introduzioni di livello.
 - Premilo per interrompere il gioco. Premilo di nuovo per ricominciare a giocare.

TA KONTROLL!

- ① **D-knappen** (Riktningssknappen)
 - Tryck på knappen för att markera inställningar på menyskärmarna.
 - Tryck på knappen för att flytta omkring din figur på skärmen.
 - Tryck knappen uppåt för att få din figur att hoppa. Styr hoppen genom att trycka knappen snett uppåt i den riktning du vill att din figur ska röra sig.
 - Tryck knappen neråt för att få din figur att huka sig.
 - Tryck på knappen tillsammans med A- eller B-knappen för att utföra olika stridsrörelser. (Se sidorna 47–69 för närmare detaljer.)
- ② **Start**
 - Tryck på knappen för att starta spelet.
 - Tryck på knappen för att hoppa förbi nivå-introduktionerna.
 - Tryck på knappen för att göra en paus i spelet. Tryck en gång till när du vill fortsätta spela.

NEEM DE LEIDING IN HANDEN!

- ① **R-toets** (Richtingstoets)
 - Indrukken om opties op de menuschermen te kiezen.
 - Indrukken om jouw spelfiguur over het scherm te verplaatsen.
 - Indrukken om jouw spelfiguur te laten springen. Om je spelfiguur in een bepaalde richting te laten springen, druk je de richtingstoets in de desbetreffende richting.
 - Omlaagdrukken om jouw spelfiguur te laten hurken.
 - Indrukken in combinatie met toets A of B voor diverse vechtbewegingen. (Zie blz. 47–69 voor nadere bijzonderheden.)
- ② **Start**
 - Indrukken om met het spel te beginnen.
 - Indrukken om de inleidende schermen over te slaan.
 - Indrukken om te pauzeren. Opnieuw indrukken om het spel te hervatten.

③ **Button A***

- Press to choose items on menu screens.
- Press for a normal attack.

④ **Button B***

- Press for a fierce attack.

⑤ **Button C***

- Press to choose items on menu screens.

* Buttons A, B and C can also be used to proceed through story screens. To change the battle functions of these buttons, see "Option Mode" on pages 18–20.

Note to users of the 6-Button Control Pad:

Buttons X, Y and Z have no functions in this game.

③ **Taste A***

- Dient zur Bestätigung von Einstellungen auf den Menübildschirmen.
- Wird für normale Attacken benutzt.

④ **Taste B***

- Wird für heftige Attacken benutzt.

⑤ **Taste C***

- Dient zur Bestätigung von Einstellungen auf den Menübildschirmen.

* Die Tasten A, B und C können auch für einen Durchlauf der Handlungsbildschirme benutzt werden. Näheres zum Umbelegen der Kampffunktionen dieser Tasten erfahren Sie unter "Option Mode" auf den Seiten 18–20.

Hinweis für Benutzer des Sechs-Tasten-Control Pads:

Die Tasten X, Y und Z haben in diesem Spiel keine Funktion.

③ **Bouton A***

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner des options sur les écrans de menus.
- Appuyez sur ce bouton pour une attaque normale.

④ **Bouton B***

- Appuyez sur ce bouton pour une attaque violente.

⑤ **Bouton C***

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner des options sur les écrans de menus.

* Les boutons A, B et C peuvent également être utilisés pour faire défiler les écrans de l'histoire. Pour changer les fonctions de combat de ces boutons, reportez-vous à << Mode Option >> aux pages 18–20.

Remarque à l'intention des utilisateurs de la manette 6 boutons :

Les boutons X, Y et Z ne servent pas dans ce jeu.

③ Botón A*

- Presiónelo para elegir artículos de las pantallas de menús.
- Presiónelo para hacer un ataque normal.

④ Botón B*

- Presiónelo para hacer un ataque furioso.

⑤ Botón C*

- Presiónelo para elegir artículos de las pantallas de menús.

* Los botones A, B y C también pueden utilizarse para avanzar por las pantallas de la historia. Para cambiar las funciones de batalla de estos botones, consulte "Modo de opciones" en las páginas 19–21.

Aviso a los usuarios del mando de control de 6 botones:

Los botones X, Y y Z no funcionan en este juego.

③ Pulsante A

- Premilo per scegliere voci sugli schermi dei menu.
- Premilo per un normale attacco.

④ Pulsante B

- Premilo per un attacco furioso.

⑤ Pulsante C

- Premilo per scegliere voci sugli schermi dei menu.

* I pulsanti A, B e C possono anche essere usati per avanzare attraverso le scene della storia. Per cambiare le funzioni di battaglia di questi pulsanti vedi la "modalità delle opzioni" alle pagine 19–21.

Nota per gli utenti del Control Pad a 6 pulsanti:

I pulsanti X, Y e Z non hanno alcuna funzione in questo gioco.

③ A-knappen*

- Tryck på knappen för att mata in val på menyskärmarna.
- Tryck på knappen för att göra en normal attack.

④ B-knappen*

- Tryck på knappen för att göra en våldsam attack.

⑤ C-knappen*

- Tryck på knappen för att mata in val på menyskärmarna.

* Knapparna A, B och C kan även användas för att hoppa fram genom berättelseskärmarna. Om du vill ändra stridsfunktionerna för de knapparna så se avsnittet "Olika inställningsmöjligheter" på sidorna 19–21.

Att observera för dig som använder en kontrollplatta med 6 knappar:

Knapparna X, Y och Z används inte i det här spelet.

③ Toets A*

- Indrukken om opties op de menuschermen te kiezen.
- Indrukken voor een normale aanval.

④ Toets B*

- Indrukken voor een heftige aanval.

⑤ Toets C*

- Indrukken om opties op de menuschermen te kiezen.

* De toetsen A, B en C kunnen ook worden gebruikt om de verhaalschermen te doorlopen. Om de gevechtsfuncties van deze toetsen te wijzigen, moet je het hoofdstuk "Optiemodus" op blz. 19–21 raadplegen.

Opmerking voor gebruikers van het 6-toetsenblok:

Bij dit spel hebben de toetsen X, Y en Z geen betekenis.

GETTING STARTED

Following the *Mighty Morphin' Power Rangers*™ Title screen is a short battle demonstration. Press Start at any time to bring up the game menu.

Player Scenario Mode: Play the part of the Mighty Morphin' Power Rangers™ and challenge a bizarre host of nasties to a series of battles for justice! (See pages 28–32.)

2 Player Battle Mode: Pick any character and take on a friend in a series of matches. (See pages 34–36.)

Option Mode: Change the game conditions. (See pages 18–20.)

Press the D-Button up or down to highlight the desired feature and press Start.

SPIELSTART

Auf den *Mighty Morphin' Power Rangers*-Titelbildschirm folgt eine kurze Kampfdemonstration. Durch Drücken von Start können Sie jederzeit das Spielmenü aufrufen.

Player Scenario Mode (1-Spieler-Szenario-Modus): Schlüpfen Sie in die Rolle der Mighty Morphin' Power Rangers und treten Sie in einer Reihe von Kämpfen um die Gerechtigkeit gegen ein Heer grotesker Scheusale an! (Siehe Seiten 28–32.)

Player Battle Mode (2-Spieler-Kampfmodus): Suchen Sie sich eine beliebige Spielfigur aus, und treten Sie in einer Reihe von Zweikämpfen gegen einen Freund an. (Siehe Seiten 34–36.)

Option Mode (Optionen-Modus): Ändern Sie die Spielbedingungen. (Siehe Seiten 18–20.)

Wählen Sie den gewünschten Modus durch Drücken der Richtungstaste nach oben oder unten an und drücken Sie anschließend Start.

MISE EN ROUTE

L'écran-titre *Mighty Morphin' Power Rangers* est suivi d'une courte démonstration de combat. Appuyez sur Start à n'importe quel moment pour faire apparaître l'écran du jeu.

1 Player Scenario Mode : C'est le mode de scénario 1 joueur. Jouez le rôle des Mighty Morphin' Power Rangers et mesurez-vous à une multitude de personnages malfaisants dans une série de combats pour la justice ! (Voir pages 28–32.)

2 Player Battle Mode : C'est le mode de combat 2 joueurs. Choisissez un personnage quelconque et affrontez un ami dans une série de matches. (Voir pages 34–36.)

Option Mode : Modifiez les conditions de jeu. (Voir pages 18–20.)

Appuyez sur le haut ou le bas du bouton D pour sélectionner l'option désirée, puis appuyez sur Start.



INICIO DEL JUEGO

A continuación de la pantalla del título *Mighty Morphin' Power Rangers* aparece una demostración breve de una batalla. Presione el botón de inicio en cualquier momento para que aparezca el menú del juego.

Modo de escenario de 1 jugador:

Desempeñe el papel de los *Mighty Morphin' Power Rangers* y rete a una multitud extraña de repugnantes seres a una serie de batallas para obtener justicia. (Consulte las páginas 29–33.)

Modo de batalla de 2 jugadores:

Elija cualquier personaje y enfrente a un amigo en una serie de batallas. (Consulte las páginas 35–37.)

Modo de opciones: Cambia las condiciones del juego. (Consulte las páginas 19–21.)

Presione el botón D hacia arriba o hacia abajo para hacer resaltar la característica deseada y presione el botón de inicio.

PRONTI PER LA PARTENZA

Dopo lo schermo del titolo *Mighty Morphin' Power Rangers*, vi è una breve battaglia dimostrativa. Premi Start in qualsiasi momento per passare al menu del gioco.

Modalità di scenario per un giocatore:

impersona il ruolo dei potenti *Morphin' Power Ranger* e sfida una bizzarra schiera di cattivi in una serie di battaglie per la giustizia! (Vedi alle pagine 29–33.)

Modalità di battaglia a due giocatori:

Scegli qualsiasi personaggio e coinvolgi un amico in una serie di partite. (Vedi alle pagine 35–37.)

Modalità delle opzioni: cambia le condizioni del gioco. (Vedi alle pagine 19–21.)

Premi il pulsante-D in su o in giù per illuminare la caratteristica che desideri e premi Start.

SPELSTART

Efter titelskärmen för spelet *Mighty Morphin' Power Rangers* följer en kort stridsdemonstration. Tryck på Start när som helst för att hoppa vidare till spelmenyn.

1 Player Scenario Mode

(Berättelseläget för 1 spelare): Spela gänget *Mighty Morphin' Power Rangers* roll och kämpa för rättvisans sak genom att utmana ett bisarrt anhang av fula typer på en serie av strider! (Se sidorna 29–33.)

2 Player Battle Mode (Kampläget för 2 spelare):

Välj vilken figur du vill och utmana en kompis på en serie matcher. (Se sidorna 35–37.)

Option Mode (Olika

inställningsmöjligheter): Ändra villkoren i spelet. (Se sidorna 19–21.)

Tryck D-knappen uppåt eller neråt för att markera den inställning du vill göra och tryck sedan på Start.

BEGINNEN

Na het titelscherm van de *Machtige Meedogenloze Krachtpatser-commando's* volgt er een korte demonstratie van het gevecht. Om het spelmenu te laten verschijnen, druk je op elk gewenst ogenblik op Start.

De modus voor 1 speler: Hierbij speel je de rol van de *Machtige Meedogenloze Krachtpatser-commando's* en moet je het opnemen tegen een leger van sluwe vechtersbazen om de strijd voor gerechtigheid te winnen! (Zie blz. 29–33.)

De gevechtsmodus voor 2 spelers:

Kies een willekeurige spelfiguur en ga in een reeks wedstrijden een duel aan met een vriend. (Zie blz. 35–37.)

Optiemodus: Wijzig de spelvoorwaarden. (Zie blz. 19–21.)

Druk het R-toets omhoog of omlaag om de markerung op de gewenste functie te zetten en druk daarna op Start.

OPTION MODE

Use this mode to change certain aspects of your game. Highlight an option by pressing the D-Button up or down, and toggle through your choices by pressing the D-Button left or right. Press Start to return to the game menu.

Game Level: This allows you to set the level of difficulty for 1P Scenario Mode. The higher the level, the faster and meaner your opponents become. Choose between Level 1 and 8.

Time Set: Choose between a 30-, 45-, 60- or 99-second battle, or choose ∞ to fight for an unlimited time period.

OPTION MODE

Benutzen Sie diesen Modus, um bestimmte Aspekte des Spiels zu ändern. Um eine Option, anzuwählen drücken Sie die Richtungstaste nach oben oder unten. Durch anschließendes Drücken der Richtungstaste nach links oder rechts können Sie die gewünschte Einstellung ansteuern. Drücken Sie Start, um auf das Spielmenü zurückzuschalten.

Game Level (Schwierigkeitsgrad): Diese Option ermöglicht die Wahl des Schwierigkeitsgrads für den 1-Spieler-Szenario-Modus. Je höher der Schwierigkeitsgrad ist, desto schneller und gemeiner werden Ihre Gegner. Schwierigkeitsgrade von 1 bis 8 stehen zur Auswahl.

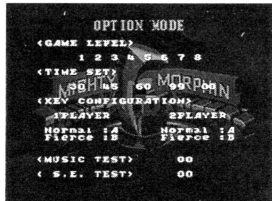
Time Set (Kampfzeit): Kampfzeiten von 30, 45, 60 oder 99 Sekunden stehen zur Auswahl. Wenn Sie ∞ (unendlich) wählen, können Sie unbegrenzt lange kämpfen.

MODE OPTION

Utilisez ce mode pour changer certains aspects du jeu. Sélectionnez une option en appuyant sur le haut ou le bas du bouton D et passez entre les différents choix possibles en appuyant sur la gauche ou la droite du bouton D. Appuyez sur Start pour retourner au menu du jeu.

Game Level : Cette option vous permet de choisir le niveau de difficulté pour le mode de scénario 1 joueur. Plus le niveau de difficulté choisi est élevé, plus rapides et dangereux sont vos adversaires. Vous avez le choix entre les niveaux de difficulté 1 à 8.

Time Set : Vous permet de choisir une durée de combat de 30, 45, 60 ou 99 secondes. Choisissez ∞ si vous désirez combattre pendant une durée illimitée.



MODO DE OPCIONES

Utilice este modo para cambiar ciertos aspectos de su juego. Haga resaltar una opción presionando el botón D hacia arriba o hacia abajo, y avance por sus opciones presionando el botón D hacia la izquierda o hacia la derecha. Presione el botón de inicio para volver al menú del juego.

Nivel del juego: Esto le permite ajustar el nivel de dificultad para el modo de escenario de 1 jugador. Cuanto más alto sea el nivel, más rápidos y viles serán sus adversarios. Elija entre el nivel 1 y el 8.

Ajuste de tiempo: Elija entre una batalla de 30, 45, 60 ó 99 segundos, o elija ∞ para luchar durante un periodo de tiempo ilimitado.

MODALITÀ DELLE OPZIONI

Usa questa modalità per cambiare alcuni aspetti del tuo gioco. Illumina una opzione premendo il pulsante-D in su o in giù e scorri attraverso le tue scelte premendo il pulsante-D a destra o a sinistra. Premi Start per tornare al menu del gioco.

Livello di gioco: ti permette di fissare il grado di difficoltà per la modalità dello scenario ad un giocatore (1P). Più alto è il livello e più i tuoi avversari diventano veloci e cattivi. Scegli fra i livelli 1 e 8.

Regolazione del tempo: scegli fra battaglie di 30, 45, 60 o 99 secondi oppure scegli ∞ di combattere per un periodo di tempo illimitato.

OLIKA INSTÄLLNINGSMÖJLIGHETER

Den här skärmen kan du använda för att ändra vissa förhållanden i spelet. Markera en inställningsrad genom att trycka D-knappen uppåt eller neråt och bläddra sedan mellan de olika alternativen det finnas att välja på genom att trycka D-knappen åt vänster eller höger. Tryck på Start för att hoppa tillbaks till spelmenyn.

Game Level (Svårighetsgrad): Här kan du ställa in svårighetsgraden för ett spel i berättelseläget för 1 spelare. Ju högre svårighetsgrad, desto snabbare och elakare blir dina motståndare. Välj en nivå mellan 1 och 8.

Time Set (Tidsbegränsning): Ställ in om striden ska vara i 30, 45, 60 eller 99 sekunder, eller ställ in ∞ om du vill slåss utan någon tidsbegränsning alls.

OPTIEMODUS

Gebruik deze modus om bepaalde aspecten van het spel te wijzigen. Markeer de gewenste optie door het R-toets omhoog of omlaag te drukken. Doorloop de diverse keuzemogelijkheden door het R-toets naar links of naar rechts te drukken. Druk op Start om naar het spelmenu terug te keren.

Moeilijkheidsgraad: Hier kun je de moeilijkheidsgraad instellen indien je de modus voor 1 speler hebt gekozen. Hoe hoger de moeilijkheidsgraad, des te sneller en gemener worden jouw tegenstanders. Je hebt de keuze uit 8 moeilijkheidsgraden.

Tijdsinstelling: Kies een gevecht van 30, 45, 60 of 99 seconden, of kies ∞ om net zolang te vechten als je maar wilt.

Key Configuration: Use this feature to configure your Control Pad. When KEY CONFIG is highlighted, press the D-Button left or right to highlight NORMAL, and press the button you would like to use for your normal attack. Press the D-Button down to select FIERCE, and press the button you want to use for your fierce attack. Press the D-Button left or right to exit the option.

Note: Player 2 uses his or her Control Pad to change key configurations.

Music Test and S.E. Test: Listen to the music and sound effects used in the game. Press the D-Button left or right to select the number of the track you want to hear, and press Button A or C to play the track. Press Button B to stop the music.

Key Configuration (Tastenbelegung): Mit Hilfe dieser Option können Sie die Tastenbelegung Ihres Control Pads ändern. Wenn KEY CONFIG angewählt ist, drücken Sie die Richtungstaste zur Wahl von NORMAL nach links oder rechts. Drücken Sie dann die Taste, die Sie für Ihre normale Attacke benutzen wollen. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste zur Wahl von FIERCE nach unten, und drücken Sie dann die Taste, die Sie für Ihre heftige Attacke benutzen wollen. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste nach links oder rechts, um die Option zu verlassen.

Hinweis: Spieler 2 benutzt sein Control Pad, um die Tastenbelegung zu ändern.

Music Test (Musik-Test) und S.E. Test (Klangeffekt-Test): Mit dieser Option können Sie die im Spiel verwendeten Musiktitel und Klingeffekte abhören. Wählen Sie die Nummer des gewünschten Titels durch Drücken der Richtungstaste nach links oder rechts, und drücken Sie zur Wiedergabe des Titels die Taste A oder C. Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie die Taste B.

Key Configuration : Utilisez cette option pour configurer votre manette. Avec KEY CONFIG en surbrillance, appuyez sur la gauche ou la droite du bouton D pour sélectionner NORMAL, puis appuyez sur le bouton que vous désirez utiliser pour l'attaque normale. Appuyez sur le bas du bouton D pour sélectionner FIERCE, puis appuyez sur le bouton que vous désirez utiliser pour l'attaque violente. Appuyez sur la gauche ou la droite du bouton D pour quitter l'option.

Remarque : Le joueur 2 utilise sa manette pour changer les configurations des boutons.

Music Test et S.E. Test : Vous permet d'écouter la musique et les effets sonores utilisés dans le jeu. Appuyez sur la gauche ou la droite du bouton D pour choisir le numéro de piste que vous désirez écouter, puis sur le Bouton A ou C pour écouter la plage musicale. Appuyez sur le bouton B pour arrêter la musique.

Configuración de los botones: Utilice esta característica para configurar su mando de control. Cuando resalte KEY CONFIG, presione el botón D hacia la izquierda o hacia la derecha para hacer que resalte NORMAL, y presione el botón que quiera utilizar para su ataque normal. Presione el botón D hacia abajo para seleccionar FIERCE, y presione el botón que desee utilizar para su ataque furioso. Presione el botón D hacia la izquierda o hacia la derecha para salir del modo de opciones.

Nota: El jugador 2 utiliza su mando de control para cambiar las configuraciones de los botones.

Prueba de música y prueba de efectos de sonido: Escuche la música y los efectos de sonido del juego. Presione el botón D hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar el número de la pista que desee escuchar, y presione el botón A o el C para reproducir la pista. Presione el botón B para parar la música.

Configurazione dei tasti: usa questa caratteristica per configurare il tuo Control Pad. Quando è illuminato KEY CONFIG, premi il pulsante-D a destra o a sinistra per illuminare NORMAL e premi il pulsante che preferisci usare per l'attacco normale. Premi il pulsante-D in giù per scegliere FIERCE e premi il pulsante che vuoi usare per i tuoi attacchi furiosi. Premi il pulsante-D a destra o a sinistra per uscire dall'opzione.

Nota: il giocatore 2 usa il suo Control Pad per cambiare la configurazione dei tasti.

Prova della musica e prova E.S.: ascolta la musica e gli effetti di suono usati nel gioco. Premi il pulsante-D a destra o a sinistra per selezionare il numero del brano che vuoi ascoltare e premi i pulsanti A o C per eseguire il brano. Premi il pulsante B per far cessare la musica.

Key Configuration (Knappuppsättning): Använd den här inställningsraden om du vill ändra om vad de olika knapparna på kontrollplattan ska styra. Se till att raden KEY CONFIG är markerad och tryck D-knappen åt vänster eller höger så att NORMAL markeras, och tryck sedan på den knapp du vill använda för din normala attack. Tryck sedan D-knappen neråt för att markera FIERCE och tryck på den knapp du vill använda för din våldsamma attack. Tryck D-knappen åt vänster eller höger för att hoppa ifrån inställningsraden.

Observera: Spelare 2 använder sin egen kontrollplatta för att ändra sin knappuppsättning.

Music Test (Musiktest) och S.E. Test (Ljudeffekt-test): Här kan du lyssna på musiken och ljudeffekterna som används i spelet. Tryck D-knappen åt vänster eller höger för att ställa in numret för det spår du vill höra på och tryck sedan på A- eller C-knappen för att spela spåret. Tryck på B-knappen för att stänga av musiken igen.

Toetsconfiguratie: Gebruik deze functie om jouw bedieningsblok te configureren. Wanneer de markering op KEY CONFIG staat, druk je het R-toets naar links of naar rechts zodat de markering op NORMAL (= normaal) komt te staan. Druk daarna op de toets die je voor jouw normale aanval wilt gaan gebruiken. Druk het R-toets omlaag om FIERCE (= heftig) te kiezen. Druk daarna op de toets die je voor jouw heftige aanval wilt gaan gebruiken. Druk het R-toets naar links of naar rechts om deze optie te verlaten.

Opmerking: Speler 2 moet zijn/haar eigen bedieningsblok gebruiken voor het wijzigen van de toetsconfiguraties.

Muziek testen en Speciale geluidseffecten testen: Luister naar de muziek en geluidseffecten die in dit spel worden gebruikt. Druk het R-toets naar links of naar rechts om de gewenste melodie te kiezen en druk op toets A of C om naar de gekozen melodie te luisteren. Druk op toets B om de muziek te stoppen.

THE GAME SCREEN

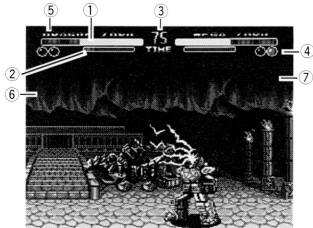
- ① Vitality Meter
- ② Power Meter
- ③ Timer
- ④ Victory
- ⑤ Character Name
- ⑥ Player 1
- ⑦ Player 2/CPU

DER SPIELBILDSCHIRM

- ① Lebenskraft-Anzeige
- ② Kampfkraft-Anzeige
- ③ Timer
- ④ Sieg
- ⑤ Spielfigur-Name
- ⑥ Spieler 1
- ⑦ Spieler 2/Computer

L'ÉCRAN DU JEU

- ① Compteur de vitalité
- ② Compteur d'énergie
- ③ Minuterie
- ④ Victoire
- ⑤ Nom du personnage
- ⑥ Joueur 1
- ⑦ Joueur 2/Ordinateur



LA PANTALLA DEL JUEGO

- ① Medidor de vitalidad
- ② Medidor de potencia
- ③ Temporizador
- ④ Victoria
- ⑤ Nombre del personaje
- ⑥ Jugador 1
- ⑦ Jugador 2/unidad central de procesamiento

LO SCHERMO DI GIOCO

- ① Misuratore di vitalità
- ② Misuratore di potenza
- ③ Contatore del tempo
- ④ Vittoria
- ⑤ Nome del personaggio
- ⑥ Giocatore 1
- ⑦ Giocatore 2/CPU

SPELSKÄRMEN

- ① Livskraftsmätare
- ② Kraftmätare
- ③ Timer
- ④ Vinster
- ⑤ Figurens namn
- ⑥ Spelare 1
- ⑦ Spelare 2/Datorn

HET SPELSCHERM

- ① Vitaliteitsmeter
- ② Krachtmeter
- ③ Klok
- ④ Overwinning
- ⑤ Naam van spelfiguur
- ⑥ Speler 1
- ⑦ Speler 2/CPU

① **Vitality Meter:** This empties as the character suffers damage. When the meter runs out, that character loses the fight.

② **Power Meter:** This meter shows the power available for a character's attacks. As the character suffers damage and Vitality is drained, this meter slowly fills up. When the meter is full, it begins to flash, and that's the time the character's special attacks are the most powerful! After a few moments the power disappears.

① **Lebenskraft-Anzeige:** Diese Anzeige nimmt ab, wenn die Spielfigur Schaden erleidet. Wenn die Anzeige leer ist, verliert die Spielfigur den Kampf.

② **Kampfkraft-Anzeige:** Diese Anzeige gibt Aufschluß über die Kampfkraft, die für die Attacken einer Spielfigur zur Verfügung steht. Wenn die Spielfigur Schaden erleidet und die Lebenskraft abnimmt, füllt sich diese Anzeige allmählich auf. Wenn die Anzeige voll ist, beginnt sie zu blinken. In diesem Zustand haben die Spezialattacken der Spielfigur die größte Durchschlagskraft! Diese Super-Kraft verschwindet allerdings nach wenigen Augenblicken wieder.

① **Compteur de vitalité :** Ce compteur se vide lorsque le personnage subit des dommages. Lorsque le compteur est vide, le personnage perd le combat.

② **Compteur d'énergie :** Ce compteur indique l'énergie disponible pour les coups du personnage. Lorsque le personnage subit des dommages et que sa vitalité diminue, ce compteur se remplit progressivement. Lorsque le compteur est plein, il se met à clignoter. C'est à ce moment que les coups spéciaux du personnage sont les plus puissants ! Après quelques moments l'énergie disparaît.

- ① **Medidor de vitalidad:** Este medidor se vacía al sufrir daños el personaje. Cuando se agote el medidor, ese personaje perderá el combate.
- ② **Medidor de potencia:** Este medidor muestra la potencia disponible para los ataques de un personaje. Al sufrir daños el personaje y al agotarse la vitalidad, este medidor se llenará lentamente. Cuando el medidor esté lleno empezará a parpadear, y ése será el momento en que los ataques especiales del personaje resulten más poderosos. Después de unos momentos, la potencia desaparecerá.

- ① **Misuratore di vitalità:** si vuota man mano che il personaggio subisce danni. Quando il misuratore si vuota completamente, quel personaggio perde il combattimento.
- ② **Misuratore di potenza:** questo misuratore indica la potenza a disposizione di un personaggio per i suoi attacchi. Man mano che il personaggio subisce danni e la sua vitalità viene logorata, questo misuratore si riempie lentamente. Quando il misuratore è pieno, inizia a lampeggiare e questo è il momento in cui gli attacchi speciali del personaggio sono più potenti! Dopo pochi attimi il potere scompare.

- ① **Livskraftsmätaren:** Den här mätaren töms efterhand som figuren blir skadad. När mätaren är helt tom har den figuren förlorat kampen.
- ② **Kraftmätaren:** Den här mätaren visar hur mycket kraft figuren har kvar för sina attacker. Efterhand som figuren blir skadad och tår på sin livskraft växer den här mätaren långsamt. När mätaren är helt full börjar den blinka, och just då är den figurens specialattacker allra mest effektiva! Efter ett par ögonblick försvinner kraften.

- ① **Vitaliteitsmeter:** Elke keer wanneer een spelfiguur schade oploopt, neemt de vitaliteit af. Wanneer de vitaliteitsmeter leeg is, heeft de desbetreffende spelfiguur het gevecht verloren.
- ② **Krachtsmeter:** Deze meter geeft de hoeveelheid kracht aan, die de spelfiguur nog overheeft om een aanval te doen. Naarmate de spelfiguur schade oploopt en zijn vitaliteit afneemt, zal deze meter langzaam vollopen. Wanneer de meter helemaal vol is, begint hij te knippen. Dat is het ogenblik waarop de speciale aanvallen van de spelfiguur op zijn krachtigst zijn! Na enkele ogenblikken zal de kracht verdwijnen.

- ③ **Timer:** When the timer reaches zero, the fight ends. If the timer runs out before either combatant falls, the combatant with the most vitality remaining wins the fight. If the timer runs out and both combatants have the same amount of vitality left, the fight is declared a draw. A time limit can be set in the Option mode.
- ③ **Timer:** Wenn der Timer Null erreicht, ist der Kampf zu Ende. Wenn die Zeit abläuft, bevor einer der Kämpfer geschlagen ist, gewinnt der Kämpfer, der die meiste Lebenskraft übrig hat, den Kampf. Wenn nach Ablauf der Zeit beide Kämpfer über den gleichen Betrag an Lebenskraft verfügen, wird der Kampf zu einem Unentschieden erklärt. Die Kampfzeit kann im Optionen-Modus eingestellt werden.
- ③ **Minuterie :** Lorsque la minuterie atteint zéro, le combat se termine. Si le temps se termine avant que l'un des combattants ne soit tombé, celui des combattants qui conserve le plus de vitalité gagne le combat. Si le temps se termine et que les deux combattants conservent le même niveau de vitalité, le combat est déclaré nul. Vous pouvez régler le temps de combat en mode Option.
- ④ **Victory** (2 Player Battle Mode only): The first combatant to win two fights wins the match. If two fighters are evenly matched by the end of four fights, the match is declared a draw.
- ④ **Sieg** (nur 2-Spieler-Kampfmodus): Der erste Kämpfer, der zwei Kämpfe gewinnt, erringt den Sieg. Wenn zwei Kämpfer nach vier Kämpfen ebenbürtig sind, wird der Zweikampf zu einem Unentschieden erklärt.
- ④ **Victoire** (Mode de combat 2 joueurs seulement) : Le premier combattant qui remporte deux combats gagne le match. Si deux combattants en sont au même point après avoir terminé quatre combats, le match est déclaré nul.

- ③ **Temporizador:** Cuando el temporizador alcance cero, el combate terminará. Si el temporizador se agota antes de que uno de los combatientes caiga, el combatiente que tenga más vitalidad ganará el combate. Si se agota el temporizador y a ambos combatientes les queda la misma cantidad de vitalidad, el combate se declarará un empate. En el modo de opciones se puede ajustar un límite de tiempo.
- ④ **Victoria** (en el modo de batalla de 2 jugadores solamente): El primer combatiente que gana dos combates gana la pelea. Si dos luchadores están igualados al final de cuatro combates, la pelea se declarará un empate.
- ③ **Contatore del tempo:** quando questo contatore raggiunge lo zero, il combattimento termina. Se il contatore si azzerà prima che uno dei due combattenti cada, il combattente con maggiore vitalità residua vince lo scontro. Se il contatore si azzerà ed entrambi i combattenti hanno la stessa quantità di vitalità residua, il risultato dello scontro è un pareggio. Il limite di tempo può essere regolato nella modalità delle opzioni.
- ④ **Vittoria** (solo nella modalità di battaglia a due giocatori): il primo combattente a vincere due combattimenti vince la partita. Se due lottatori sono alla pari alla fine di quattro combattimenti, il risultato della partita è un pareggio.
- ③ **Timern:** När timern hunnit ticka till noll är kampen slut. Om tiden rinner ut innan någon av slagskamparna har stupat så vinner den av slagskamparna som har mest livskraft kvar. Om båda slagskamparna har lika mycket livskraft kvar när tiden rinner ut blir kampen förklarad oavgjord. Det går att ställa in tidsbegränsningen på skärmen för olika inställningsmöjligheter (Option mode).
- ④ **Vinster** (Endast i kampläget för 2 spelare): Den förste av slagskamparna som vinner två omgångar har vunnit matchen. Om de två slagsskamparna fortfarande är lika efter fyra omgångar blir matchen förklarad oavgjord.
- ③ **Klok:** Wanneer de klok op nul komt te staan, is het gevecht voorbij. Wanneer de tijd om is, maar er nog geen strijder het onderspit heeft gedolven, is degene met de meeste vitaliteit de winnaar. Wanneer de tijd om is en beide strijders nog evenveel vitaliteit overhebben, is het gevecht geëindigd in gelijk spel. Met de optiemodus kan een tijdlimiet worden ingesteld.
- ④ **Overwinning** (alleen bij de modus voor 2 spelers): De strijder die het eerst twee gevechten wint, heeft de wedstrijd gewonnen. Indien twee strijders na vier gevechten dezelfde stand hebben, is de wedstrijd geëindigd in gelijk spel.

1 PLAYER SCENARIO MODE

It's just you versus Rita Repulsa's evil horde! Selecting this mode and pressing Start brings up an introduction. If you want to skip past these scenes and go straight to the action, press Start or Button A, B or C until the Player Select screen appears. Press the D-Button left or right to highlight the Power Ranger™ you want to use, and press Start or Button A or C to begin the fight.

1 PLAYER SCENARIO MODE

Sie kämpfen allein gegen Rita Repulsas böse Horde! Wenn Sie diesen Modus wählen und Start drücken, sehen Sie eine Einleitung. Wenn Sie diese Szenen überspringen und sich direkt in die Action stürzen wollen, drücken Sie Start oder eine der Tasten A, B oder C, bis der Spielfigurenwahl-Bildschirm (Player Select) erscheint. Wählen Sie den gewünschten PowerRanger durch Drücken der Richtungstaste nach links oder rechts an und drücken Sie anschließend Start oder die Taste A oder C, um den Kampf zu beginnen.

MODE DE SCÉNARIO 1 JOUEUR

Vous êtes seul contre la horde malfaisante de Rita Repulsa ! Lorsque vous choisissez ce mode et que vous appuyez sur Start, un écran de présentation apparaît. Si vous désirez sauter ces scènes et passer directement à l'action, appuyez sur Start ou sur le bouton A, B ou C jusqu'à ce que l'écran Player Select apparaisse. Appuyez sur la gauche ou la droite du bouton D pour sélectionner le Power Ranger que vous désirez utiliser, puis appuyez sur Start ou sur le bouton A ou C pour commencer le combat.



MODO DE ESCENARIO DE 1 JUGADOR

Usted solo contra la horda malvada de Rita Repulsa. Al seleccionar este modo y al presionar el botón de inicio aparecerá una introducción. Si desea saltar estas escenas y pasar directamente a la acción, presione el botón de inicio o el botón A, B o C hasta que aparezca la pantalla de selección de jugador. Presione el botón D hacia la izquierda o hacia la derecha para hacer resaltar el Power Ranger que desee utilizar, y presione el botón de inicio o el botón A o el C para empezar la lucha.

MODALITÀ DELLO SCENARIO AD UN GIOCATORE

Sei tu solo contro il malvagio esercito di Rita Repulsa! Scegliendo questa modalità e premendo Start, si ha un'introduzione. Se vuoi passare oltre queste scene e gettarti a capofitto nell'azione, premi Start o il pulsante A, B o C finché compare lo schermo di scelta del giocatore. Premi il pulsante-D a destra o a sinistra per illuminare il Power Ranger che vuoi usare e premi Start o il pulsante A o C per iniziare il combattimento.

BERÄTTELSELÄGET FÖR 1 SPELARE

Nu står du ensam mot Rita Repulas ondskefulla horder! När du ställer in det här läget och trycker på Start visas först en inledning. Om du vill hoppa förbi de inledande scenerna och rakt in i stridens hetta i stället så tryck på Start eller på A-, B- eller C-knappen tills spelarvalsskärmen (Player Select) tänds. Tryck D-knappen åt vänster eller höger för att markera den Power Ranger du vill använda, och tryck sedan på Start eller på A- eller C-knappen för att börja slåss.

MODUS VOOR 1 SPELER

Bij deze modus moet je het in je eentje opnemen tegen de boze horde van Rita Repulsa! Wanneer je deze modus kiest en op Start drukt, volgt er een korte inleiding. Wanneer je deze inleidende schermen wilt overslaan en meteen met het spel wilt beginnen, druk je net zolang op Start of toets A, B of C totdat het spelerkeuzescherf verschijnt. Druk de R-toets naar links of naar rechts om de markering op de gewenste Krachtpatser-commando te zetten en druk daarna op Start of op toets A of C om met het gevecht te beginnen.

There are seven stages with two rounds each. When you win the first round as a Power Ranger™, you proceed to the Megazord or Dragonzord for a full-sized battle! With each victory, you will be challenged by more difficult opponents until you lose a round or defeat all the creatures in Rita's arsenal.

Die Kämpfe werden in sieben Etappen zu je zwei Runden ausgetragen. Wenn Sie die erste Runde als Power Ranger gewinnen, werden Sie zum Megazord oder Dragonzord befördert, um an einer Schlacht im Vollformat teilzunehmen! Mit jedem Sieg treten Sie gegen noch schwerere Gegner an, bis Sie eine Runde verlieren oder alle Kreaturen aus Ritas Arsenal besiegen.

Le jeu comporte sept niveaux de deux manches chacun. Lorsque vous remportez la première manche comme Power Ranger, vous devenez un Megazord ou Dragonzord pour un combat complet ! A chaque victoire, vous serez défié par des adversaires plus dangereux jusqu'à ce que vous ayez perdu une manche ou détruit toutes les créatures de Rita.



Hay siete etapas con dos rondas cada una. Cuando gane la primera ronda como Power Ranger, podrá avanzar hasta el Megazord o el Dragonzord para una batalla en toda regla. Con cada victoria le retarán adversarios más difíciles hasta que pierda una ronda o derrote a todas las criaturas del arsenal de Rita.

Ci sono sette scene con due incontri ciascuna. Quando vinci il primo incontro nel ruolo di Power Ranger, vai al Megazord o al Dragonzord per una battaglia a tutto campo. Ad ogni vittoria sarai sfidato da avversari più temibili finché o perderai un incontro o sconfiggerai tutte le creature che vi sono nell'arsenale di Rita.

Det finns sju olika nivåer som var och en består av två omgångar. Om du vinner den första omgången som en Power Ranger, så får du fortsätta som Megazord eller Dragonzord i en fullskalig strid! För varje match du vinner får du möta allt tuffare motståndare ända tills du själv förlorar en omgång eller tills du har lyckats besegra alla varelserna i Ritas här.

Er zijn zeven niveaus die elk uit twee rondes bestaan. Wanneer je als Krachtpatsercommando de eerste ronde wint, ga je verder naar de Megazord of Drakenzord voor een compleet gevecht, met alles erop en eraan! Elke keer wanneer je een overwinning behaalt, word je met steeds lastiger tegenstanders geconfronteerd totdat je een ronde verliest of totdat je alle wezens uit het arsenaal van Rita hebt verslagen.

If you lose a round, the game ends and a Continue screen appears. Press Start before the timer runs out to continue your battle. You have an unlimited number of Continues. If you lose a round as the Megazord or Dragonzord, you will continue at the beginning of the stage, fighting as a Power Ranger™.

Note: To use the Dragonzord in 1 Player Scenario Mode, you must select the Green Ranger at the beginning of the stage. And to do that, you must first defeat the Green Ranger in battle!

Wenn Sie eine Runde verlieren, ist das Spiel zu Ende, und ein Fortsetzungsbildschirm (Continue) erscheint. Drücken Sie Start, bevor der Timer abgelaufen ist, um Ihren Kampf fortzusetzen. Sie haben eine unbegrenzte Anzahl von Fortsetzungen zur Verfügung. Wenn Sie eine Runde als Megazord oder Dragonzord verlieren, setzen Sie das Spiel als Power Ranger ab dem Anfang der Etappe fort.

Hinweis: Um den Dragonzord im 1-Spieler-Szenario-Modus zu benutzen, müssen Sie den Green Ranger am Anfang der Etappe wählen. Und um dazu in der Lage zu sein, müssen Sie erst den Green Ranger in einem Kampf besiegen!

Si vous perdez une manche, le jeu se termine et l'écran Continue apparaît. Pour poursuivre le combat, appuyez sur Start avant que la minuterie n'ait atteint zéro. Si vous perdez une manche comme Megazord ou Dragonzord, vous continuerez en reprenant le jeu comme Power Ranger au début de ce niveau.

Remarque : Pour pouvoir utiliser le Dragonzord en mode de scénario 1 joueur, vous devez choisir le Green Ranger au début du niveau. Pour cela, il vous faut tout d'abord vaincre le Green Ranger au combat!

Si pierde una ronda, el juego termina y aparece una pantalla de continuación. Presione el botón de inicio antes de que se agote el temporizador para continuar con su batalla. Dispone de un número ilimitado de continuaciones. Si pierde una ronda como Megazord o Dragonzord, continuará al principio de la etapa luchando como un Power Ranger.

Nota: Para utilizar el Dragonzord en el modo de escenario de 1 jugador, tendrá que seleccionar el Green Ranger al principio de la etapa. Y para ello, tendrá que derrotar primero al Green Ranger en una batalla.

Se perdi un incontro, il gioco finisce e comparirà uno schermo di continuazione. Premi Start prima che scada il tempo per continuare la tua battaglia. Hai un numero illimitato di continuazioni. Se perdi un incontro nel ruolo di Megazord o di Dragonzord, continuerai dall'inizio della scena, lottando nel ruolo di Power Ranger.

Nota: per usare il Dragonzord nella modalità dello scenario ad un giocatore, all'inizio della scena devi scegliere il Ranger Verde. E per far ciò devi prima sconfiggere in battaglia il Ranger verde!

Om du förlorar en omgång är spelet slut och fortsättningsskärmen (Continue) tänds. Tryck på Start innan tiden rinner ut om du vill fortsätta att slåss. Du har hur många fortsättningschanser du vill. Om du förlorar en omgång som Megazord eller Dragonzord så måste du börja om som Power Range från början på den nivån.

Observera: För att kunna använda Dragonzorden i berättelseläget för 1 spelare måste du ställa in Green Ranger i början av den nivån. Och för att kunna göra det måste du först gå en kamp mot Green Ranger och besegra honom!

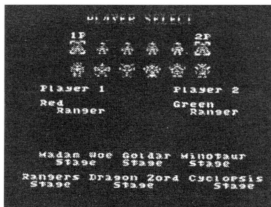
Wanneer je een ronde verliest, is het spel voorbij en verschijnt er een Continue-scherm. Om je gevecht te kunnen voortzetten, druk je op Start alvorens de klok op nul komt te staan. Je hebt een onbeperkt aantal Continues. Wanneer je in de rol van de Megazord of Drakenzord een ronde verliest, ga je in de rol van Krachtpatsercommando verder vanaf het begin van het desbetreffende niveau.

Opmerking: Om bij de modus voor 1 speler gebruik te kunnen maken van de Drakenzord, moet je aan het begin van het desbetreffende niveau de Groene Commando kiezen. Alvorens je dat evenwel kunt doen, moet je eerst in een gevecht de Groene Commando verslaan!

2 PLAYER BATTLE MODE

Select this mode and press Start to see the Player Select screen. Player 1 and Player 2 use the D-Button to highlight the desired character, and choose that character by pressing Button A or C or Start. Next, either player chooses the background by highlighting the desired stage and pressing Button A or C or Start.

Note: Both players cannot select the same character. The Power Rangers™ cannot fight against Megazord, Dragonzord or Cyclopsis™. When two Power Rangers™ challenge each other to a fight, they can only fight on the Rangers Stage.



2 PLAYER BATTLE MODE

Wenn Sie diesen Modus wählen und Start drücken, erscheint der Spielfigurenwahl-Bildschirm (Player Select). Spieler 1 und Spieler 2 benutzen die Richtungstaste, um die gewünschte Spielfigur anzuwählen, und bestätigen ihre Wahl durch Drücken von Taste A, C oder Start ein. Als nächstes wählt einer der Spieler den Kampfplatz, indem er die gewünschte Etappe hervorhebt und anschließend Taste A, C oder Start drückt.

Hinweis: Dieselbe Spielfigur kann nicht von beiden Spielern gewählt werden. Die Power Rangers können nicht gegen Megazord, Dragonzord oder Cyclopsis kämpfen. Wenn sich zwei Power Rangers zum Kampf herausfordern, können sie nur in der Rangers-Etappe (Rangers Stage) gegeneinander kämpfen.

MODE DE COMBAT 2 JOUEURS

Choisissez ce mode et appuyez sur Start pour faire apparaître l'écran Player Select. Le joueur 1 et le joueur 2 sélectionnent le personnage désiré à l'aide du bouton D et confirment leur choix en appuyant sur le bouton A ou C ou sur Start. L'un des deux joueurs choisit ensuite l'arrière-plan en sélectionnant le niveau désiré et en appuyant sur le bouton A ou C ou sur Start.

Remarque : Les joueurs ne peuvent pas tous deux choisir le même personnage. Les Power Rangers ne peuvent pas se mesurer à Megazord, Dragonzord ou Cyclopsis. Lorsque deux Power Rangers s'affrontent au combat, ils ne peuvent le faire qu'au niveau Rangers.

MODO DE BATALLA DE 2 JUGADORES

Seleccione este modo y presione el botón de inicio para ver la pantalla de selección de jugador. El jugador 1 y el jugador 2 utilizan el botón D para hacer resaltar el personaje deseado, y eligen ese personaje presionando el botón A, el C o el de inicio. A continuación, cualquiera de los dos jugadores elige el fondo haciendo resaltar la etapa deseada y presionando el botón A, el C o el de inicio.

Nota: Ambos jugadores no pueden seleccionar el mismo personaje. Los Power Rangers no pueden luchar contra Megazord, Dragonzord o Cyclopsis. Cuando dos Power Rangers se retan entre sí a una lucha, éstos sólo podrán luchar en la tapa de los Rangers.

MODALITÀ DELLA BATTAGLIA A DUE GIOCATORI

Scegli questa modalità e premi Start per ottenere lo schermo di selezione dei giocatori. Il giocatore 1 e il giocatore 2 usano il pulsante-D per illuminare il personaggio desiderato e scelgono quel personaggio premendo il pulsante A o C o Start. In seguito, ogni giocatore sceglie lo sfondo, illuminando la scena desiderata e premendo il pulsante A o C o Start.

Nota: lo stesso personaggio non può essere scelto da entrambi i giocatori. I Power Ranger non possono lottare contro Megazord, Dragonzord o Cyclopsis. Quando due Power Ranger si sfidano l'un l'altro in battaglia, possono combattere solo nella scena dei Ranger.

KAMPLÄGET FÖR 2 SPELARE

Ställ in det här läget och tryck på Start så tänds spelarvalskärmen (Player Select). Spelare 1 och spelare 2 använder D-knappen för att markera varsin figur och matar sedan in sina figurer genom att trycka på A- eller C-knappen eller på Start. Därefter väljer någon av spelarna slagfält genom att markera önskad nivå och trycka på A- eller C-knappen eller på Start.

Observera: Båda spelarna kan inte välja samma figur. Power Rangers kan inte slåss mot Megazorden, Dragonzorden eller Cyclopsis. Om två Power Rangers utmanar varandra på tvekamp kan de bara slåss på Rangers-nivån.

GEVECHTSMODUS VOOR 2 SPELERS

Kies deze modus en druk op Start om het spelerkeuzescherf te laten verschijnen. Speler 1 en speler 2 gebruiken de R-toets om de markering op de gewenste spelfiguur te zetten en kiezen de gemarkeerde spelfiguur door indrukken van toets A of C of Start. Daarna kiest elke speler de achtergrond door de markering op het gewenste niveau te zetten en op toets A of C of Start te drukken.

Opmerking: De beide spelers kunnen niet dezelfde spelfiguur kiezen. De Krachtpatsercommando's kunnen niet tegen Megazord, Drakenzord of Cyclopsis vechten. Wanneer twee Krachtpatsercommando's tegen elkaar vechten, is dat alleen mogelijk op het commandoniveau.

Before the match begins, press and hold Start to bring up the following option screen:

Key Configuration: Set the functions of the buttons on your Control Pad. The procedure is the same as in the Option Mode (pages 18–20).

Game Level: Set the level of difficulty for the coming game. The higher the level, the less damage your character's attacks make. Choose between Levels 1 through 8.

Halten Sie vor Beginn des Zweikampfs Start gedrückt, um den folgenden Optionenbildschirm aufzurufen:

Key Configuration (Tastenbelegung): Dient zur Einstellung der Tastenfunktionen Ihres Control Pads. Das Verfahren ist das gleiche wie im Option Mode (Seiten 18–20).

Game Level (Schwierigkeitsgrad): Stellen Sie hier den Schwierigkeitsgrad für das bevorstehende Spiel ein. Je höher der Schwierigkeitsgrad ist, desto weniger Schaden richten die Attacken Ihrer Spielfigur an. Sie haben die Auswahl zwischen den Schwierigkeitsgraden 1 bis 8.

Avant le match, appuyez sur Start et maintenez-le enfoncé pour faire apparaître l'écran d'option suivant :

Key configuration : Permet de changer les fonctions des boutons de la manette. La procédure est la même que pour le mode Option (pages 18–20).

Game Level : Permet de choisir le niveau de difficulté du jeu que vous allez jouer. Plus le niveau de difficulté est élevé, plus faibles sont les dommages infligés par votre personnage. Vous avez le choix entre les niveaux de difficulté 1 à 8.



Antes de empezar el combate, mantenga presionado el botón de inicio para que aparezca la pantalla de opciones siguiente:

Configuración de los botones: Ajuste las funciones de los botones de su mando de control. El procedimiento es el mismo que el del modo de opciones (páginas 19–21).

Nivel del juego: Ajuste el nivel de dificultad para el próximo juego. Cuanto más alto sea el nivel, menores serán los daños que causen los ataques de su personaje. Elija entre los niveles 1 a 8.

Prima che inizi lo scontro, premi e tieni premuto Start per ottenere il seguente schermo delle opzioni:

Configurazione dei tasti: fissa le funzioni dei pulsanti sul tuo Control Pad. La procedura è la stessa che nella modalità delle opzioni (vedi alle pagine 19–21).

Livello di gioco: fissa il grado di difficoltà per il gioco che sta per iniziare. Più alto è il livello e meno danni faranno gli attacchi che eseguirà il tuo personaggio. Scegli fra i livelli 1 e 8.

Tryck in Start-knappen och håll den intryckt innan matchen börjar så tänds följande skärm med olika inställningsmöjligheter:

Key Configuration (Knappuppsättning): Här kan du ändra om vad de olika knapparna på din kontrollplatta ska styra. Gör på samma sätt som på skärmen för olika inställningsmöjligheter (Option Mode, se sidorna 19–21).

Game Level (Svårighetsgrad): Ställ in svårighetsgraden för den följande matchen. Ju högre svårighetsgrad, desto mindre skador orsakar din figurs attacker. Välj en nivå mellan 1 och 8.

Alvorens de wedstrijd begint, druk je op Start en houd je deze ingedrukt om het volgende keuzescherf te laten verschijnen:

Toetsconfiguratie: Stel de functies van de toetsen op jouw bedieningsblok in. Dit doe je op dezelfde manier als bij de optiemodus (blz.19–21).

Moeilijkheidsgraad: Stel de moeilijkheidsgraad voor het eerstvolgende spel in. Hoe hoger de moeilijkheidsgraad, des te minder schade er door de aanvallen van jouw spelfiguur zal worden aangericht. Je hebt de keuze uit 8 moeilijkheidsgraden.

After each match a Result screen appears with statistics for each player and each character in the game. Press Start to advance to the next screen.

Here you have a chance to end the game and return to the Title screen (END GAME) or continue with another match (CONTINUE). If you want to start the next series of matches with a clean slate, choose CLEAR RESULT to reset the Result screen.

Note: During a 1P Scenario battle, Player 2 can call up 2P Battle Mode by pressing Start on Control Pad 2. The 2P Battle Mode Player Select screen appears. Choose your characters and proceed as above.

Nach jedem Zweikampf erscheint ein Ergebnis-Bildschirm mit Statistiken für jeden Spieler und jede Spielfigur. Drücken Sie Start, um auf den nächsten Bildschirm weiterzuschalten.

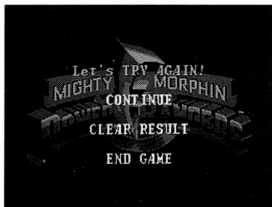
Hier haben Sie die Möglichkeit, entweder das Spiel zu beenden (END GAME) und zum Titelschirm zurückzukehren, oder das Spiel mit einem weiteren Zweikampf fortzusetzen (CONTINUE). Wenn Sie die nächste Serie von Zweikämpfen mit einer reinen Weste beginnen wollen, wählen Sie CLEAR RESULT, um die Daten des Ergebnis-Bildschirms zu löschen.

Hinweis: Während eines Kampfes im 1-Spieler-Szenario-Modus kann Spieler 2 den 2-Spieler-Kampfmodus aufrufen, indem er Start auf dem Control Pad 2 drückt. Daraufhin erscheint der Spielfigurenwahl-Bildschirm (Player Select) im 2-Spieler-Kampfmodus. Wählen Sie Ihre Spielfiguren aus und fahren Sie fort wie oben beschrieben.

Après chaque match, un écran de résultats apparaît avec des statistiques pour chaque joueur et chaque personnage du jeu. Appuyez sur Start pour passer à l'écran suivant.

Vous pouvez alors choisir de finir le jeu et retourner à l'écran-titre (END GAME) ou de continuer avec un autre match (CONTINUE). Si vous désirez aborder la série de matchs suivante avec un nouveau score, choisissez CLEAR RESULT pour ramener l'écran des résultats à zéro.

Remarque : Pendant un combat en mode scénario 1 joueur, le joueur 2 peut faire passer le jeu en mode de combat 2 joueurs en appuyant sur Start de la manette 2. L'écran 2P Battle Mode Player Select apparaît alors. Choisissez les personnages et procédez comme il a été indiqué ci-dessus.



Después de cada combate aparece una pantalla de resultados con las estadísticas de cada jugador y de cada personaje del juego. Presione el botón de inicio para avanzar hasta la siguiente pantalla.

Aquí tiene una oportunidad de terminar el juego y volver a la pantalla del título (END GAME) o de continuar con otro combate (CONTINUE). Si desea empezar la siguiente serie de combates con cuenta nueva, elija CLEAR RESULT para reponer la pantalla de resultados.

Nota: Durante la batalla de escenario de 1 jugador, el jugador 2 podrá llamar al modo de batalla de 2 jugadores presionando el botón de inicio del mando de control 2. La pantalla de selección de jugador del modo de batalla de 2 jugadores aparecerá. Elija sus personajes y prosiga como se indica arriba.

Dopo ogni incontro compare uno schermo dei risultati con le statistiche per ogni giocatore e per ogni personaggio in gioco. Premi Start per andare allo schermo seguente.

Qui hai la possibilità di terminare il gioco e di tornare allo schermo del titolo (END GAME) o di continuare con un altro scontro (CONTINUE). Se vuoi iniziare la prossima serie di scontri ricominciando da capo, scegli CLEAR RESULT per azzerare lo schermo dei risultati.

Nota: durante lo scenario della battaglia ad un giocatore, il giocatore 2 può richiamare la modalità della battaglia a due giocatori premendo Start sul Control Pad 2. Compare allora lo schermo di selezione del giocatore nella modalità della battaglia a due giocatori. Scegli i tuoi personaggi e procedi come sopra.

Efter varje match visas en resultatskärm med statistik för varje spelare och varje figur i spelet. Tryck på Start för att hoppa vidare till nästa skärm.

Här har du möjlighet att avsluta spelet och hoppa tillbaks till titelskärmen (genom att ställa in END GAME), eller fortsätta med en annan match (CONTINUE). Om du vill börja en ny serie matcher helt från början så ställ in CLEAR RESULT för att nollställa resultatskärmen.

Observera: Medan striden pågår i berättelseläget för 1 spelare kan spelare 2 kalla fram kampläget för 2 spelare genom att trycka på Start på kontrollplatta 2. Då tänds spelarvalsskärmen för kampläget för 2 spelare. Välj varsin figur och fortsätt på det sätt som beskrivs ovan.

Na elke wedstrijd verschijnt er een resultatenscherm met de puntenstand van elke speler en elke spelfiguur die aan het spel meedoet. Druk op Start om naar het volgende scherm te gaan.

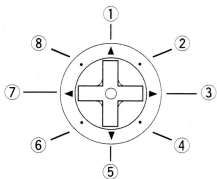
Hier heb je de mogelijkheid om het spel te beëindigen en naar het titelscherm terug te keren (END GAME) of om verder te gaan met een andere wedstrijd (CONTINUE). Indien je met een schone lei wilt beginnen aan de volgende reeks wedstrijden, kies je CLEAR RESULT (= Wis resultaten) om het resultaten-scherm weer in de beginstand te zetten.

Opmerking: Tijdens een gevecht in de modus voor 1 speler kan speler 2 de modus voor 2 spelers oproepen door bij bedieningsblok 2 op Start te drukken. Vervolgens verschijnt het spelerkeuze-scherm voor de modus voor 2 spelers. Kies de spelfiguren en volg de bovenstaande aanwijzingen op.

THE MAIN MOVES

Here are the eight basic D-Button positions used in the game. These positions are for a character facing RIGHT.

- ① Jump up
- ② Jump forward
- ③ Move forward
- ④ Crouch
- ⑤ Crouch
- ⑥ Crouch/guard
- ⑦ Move back/guard
- ⑧ Jump backward



DIE HAUPTBEWEGUNGEN

Hier sind die acht Grundpositionen der Richtungstaste, die in diesem Spiel verwendet werden. Diese Positionen gelten für eine nach RECHTS blickende Spielfigur.

- ① Sprung nach oben
- ② Sprung nach vorn
- ③ Bewegung nach vorn
- ④ Hocke
- ⑤ Hocke
- ⑥ Hocke/Deckung
- ⑦ Bewegung nach hinten/Deckung
- ⑧ Sprung nach hinten

LES PRINCIPAUX COUPS

Voici les huit positions de base du bouton D utilisées dans le jeu. Ces positions sont indiquées pour un personnage tourné vers la DROITE.

- ① Sauter
- ② Sauter en avant
- ③ Avancer
- ④ S'accroupir
- ⑤ S'accroupir
- ⑥ S'accroupir/parer
- ⑦ Reculer/parer
- ⑧ Sauter en avant

LOS MOVIMIENTOS PRINCIPALES

Aquí están las ocho posiciones básicas del botón D utilizado en el juego. Estas posiciones serán para un personaje que mire hacia la DERECHA.

- ① Salto hacia arriba
- ② Salto hacia adelante
- ③ Movimiento hacia adelante
- ④ Agachada
- ⑤ Agachada
- ⑥ Agachada/protección
- ⑦ Movimiento hacia atrás/protección
- ⑧ Salto hacia atrás

LE MOSSE PRINCIPALI

Ecco le otto posizioni basilari del pulsante-D usate nel gioco. Queste posizioni sono per un personaggio rivolto verso DESTRA.

- ① Salta in su
- ② Salta in avanti
- ③ Avanza
- ④ Si acquatta
- ⑤ Si acquatta
- ⑥ Si acquatta/Si mette in guardia
- ⑦ Indietreggia/Si mette in guardia
- ⑧ Salta all'indietro

DE GRUNDLÄGGANDE RÖRELSENA

Här är de åtta grundläggande D-knappspositionerna som används i spelet. Dessa positioner gäller för en figur som är vänd åt HÖGER.

- ① Hopp uppåt
- ② Hopp framåt
- ③ Rörelse framåt
- ④ Hukning
- ⑤ Hukning
- ⑥ Hukning/gard
- ⑦ Rörelse bakåt/gard
- ⑧ Hopp bakåt

DE BELANGRIJKSTE BEWEGINGEN

Hieronder volgen de acht belangrijkste standen van de R-toets die in dit spel worden gebruikt. Deze standen zijn van toepassing op een spelfiguur die NAAR RECHTS kijkt.

- ① Omhoogspringen
- ② Vooruitspringen
- ③ Vooruitgaan
- ④ Hurken
- ⑤ Hurken
- ⑥ Hurken/dekken
- ⑦ Achteruitgaan/dekken
- ⑧ Achteruitspringen

Jump: Press the D-Button up. Guide your jumps by pressing left or right. Press with Button A or B for vicious aerial attacks!

Crouch: Hold the D-Button down. Then use Button A or B to trip up your enemy with low attacks and foot sweeps.

Guard: To brace yourself against attacks, press the D-Button away from your opponent. For a crouching guard, press the D-Button down and away from your opponent.

Sprung: Drücken Sie die Richtungstaste nach oben. Steuern Sie Ihre Sprünge durch Drücken der Taste nach links oder rechts. Durch Kombination mit Taste A oder B können Sie kraftvolle Luftattacken ausführen!

Hocke: Halten Sie die Richtungstaste nach unten gedrückt. Benutzen Sie dann Taste A oder B, um Ihren Gegner mit Tiefattacken und Beinschwüngen zu Fall zu bringen.

Deckung: Um sich auf Attacken vorzubereiten, drücken Sie die Richtungstaste von Ihrem Gegner weg. Um eine Deckung in der Hocke auszuführen, drücken Sie die Richtungstaste nach unten und von Ihrem Gegner weg.

Sauter : Appuyez sur le haut du bouton D. Guidez vos sauts en appuyant sur la gauche ou la droite. Appuyez sur le bouton A ou B pour exécuter des attaques aériennes surprises !

S'accroupir : Maintenez le bas du bouton D enfoncé. Utilisez ensuite le bouton A ou B pour faire trébucher votre ennemi avec des attaques basses et des mouvements circulaires des jambes.

Parer : Pour vous protéger contre les coups, appuyez sur la partie du bouton D à l'opposé de votre adversaire. Pour parer les coups accroupi, appuyez sur le bas du bouton D et sur la partie à l'opposé de votre adversaire.

Salto: Presione el botón D hacia arriba. Guíe sus saltos presionándolo hacia la izquierda o hacia la derecha. Presiónelo junto con el botón A o el B para realizar crueles ataques aéreos.

Agachada: Mantenga presionado el botón D. Luego utilice el botón A o el B para hacer caer a su enemigo con ataques bajos y barridos con los pies.

Protección: Para prepararse contra los ataques, presione el botón D en dirección opuesta a su adversario. Para protegerse agachado, presione el botón D hacia abajo y en dirección opuesta a su adversario.

Salta: premi il pulsante-D in su. Guida i tuoi salti premendo verso destra o verso sinistra. Premi il pulsante A o B per diabolici attacchi aerei!

Acquattati: tieni in giù il pulsante-D. Poi usa il pulsante A o B per rovesciare a terra il tuo nemico con attacchi dal basso e rapidi colpi di piedi.

Mettiti in guardia: per chiamare a raccolta le tue forze contro gli attacchi premi il pulsante-D in direzione opposta al tuo avversario. Per metterti in guardia acquattandoti, premi il pulsante-D verso il basso e in direzione opposta al tuo avversario.

Hopp: Tryck D-knappen uppåt. Styr hoppen genom att trycka D-knappen åt vänster eller höger. Tryck samtidigt på A- eller B-knappen för grymma luftattacker!

Hukning: Håll D-knappen nertryckt. Använd sedan A- eller B-knappen för att sätta krokben för fienderna med hjälp av låga attacker och fotsvepningar.

Gard: Tryck D-knappen i riktning bort från din motståndare för att skydda dig mot attacker. För att sätta upp garden samtidigt som du hukar dig, tryck D-knappen neråt och i riktning bort från din motståndare.

Springen: Druk de R-toets omhoog. Druk deze toets naar links of naar rechts om jouw spelfiguur in de desbetreffende richting te laten springen. Druk op de R-toets in combinatie met toets A of B om jouw spelfiguur een gevaarlijke luchtaanval te laten uitvoeren!

Hurken: Houd de R-toets ingedrukt. Gebruik vervolgens toets A of B om jouw vijand te laten struikelen door middel van lage aanvallen en zwaaien met de benen.

Dekken: Om jezelf tegen aanvallen te weren, druk je de R-toets in de tegenovergestelde richting van jouw tegenstander. Om jezelf in hurkhouding te dekken, druk je de R-toets omlaag en in de tegenovergestelde richting van jouw tegenstander.

Deflect: Press the D-Button twice right (toward your opponent) and press Buttons A and B simultaneously to deflect an opponent's missiles.

Forward Dash: Press the D-Button twice right (toward your opponent), and hold. Use the dash in conjunction with an attack to bowl your opponent over.

Evasive Backflip: Press the D-Button twice left (away from your opponent) to flip away from danger.

Ablenkung: Drücken Sie die Richtungstaste zweimal nach rechts (auf Ihren Gegner zu) und drücken Sie die Tasten A und B gleichzeitig, um die Geschosse eines Gegners abzulenken.

Vorstoß: Drücken Sie die Richtungstaste zweimal nach rechts (auf Ihren Gegner zu) und halten Sie sie dann gedrückt. Benutzen Sie den Vorstoß in Verbindung mit einer Attacke, um Ihren Gegner umzuhauen.

Ausweichender Rückwärtsflip: Drücken Sie die Richtungstaste zweimal nach links (von Ihrem Gegner weg), um sich durch einen Rückwärtssalto aus Gefahrensituationen zu retten.

Dévier : Appuyez deux fois sur la droite du bouton D (du côté de votre adversaire), puis appuyez simultanément sur les boutons A et B pour faire dévier un missile de l'adversaire.

Avancer rapidement : Appuyez deux fois sur le côté droit du bouton D (du côté de votre adversaire) et maintenez-le enfoncé. Combinez une avance rapide avec un coup pour renverser votre adversaire.

Reculer rapidement : Appuyez deux fois sur la gauche du bouton D (à l'opposé de votre adversaire) pour esquiver les coups.

Desvío: Presione el botón D dos veces hacia la derecha (hacia su adversario) y presione simultáneamente los botones A y B para desviar los misiles de un adversario.

Movimiento rápido hacia adelante: Presione el botón D dos veces hacia la derecha (hacia su adversario) y manténgalo presionado. Utilice el movimiento rápido junto con un ataque para tumbar a su adversario.

Movimiento rápido hacia atrás evasivo: Presione el botón D dos veces hacia la izquierda (en dirección opuesta a su adversario) para alejarse del peligro con un movimiento rápido.

Deviazioni: premi il pulsante-D due volte a destra (verso il tuo avversario) e premi contemporaneamente il pulsante A e B in modo da deviare i missili di un avversario.

Slancio in avanti: premi il pulsante-D due volte a destra (verso il tuo avversario) e tieni premuto. Usa lo slancio assieme ad un attacco per abbattere il tuo avversario.

Salto indietro di sganciamento: premi il pulsante-D due volte a sinistra (in direzione opposta rispetto al tuo avversario) per sfuggire ad un pericolo.

Avvärjning: Tryck D-knappen två gånger åt höger (mot din motståndare) och tryck på A-knappen och B-knappen samtidigt för att avvärja motståndarens missiler.

Framrusning: Tryck D-knappen två gånger åt höger (mot din motståndare) och håll den där. Använd framrusningen tillsammans med en attack för att blåsa omkull din motståndare.

Undanmanöver: Tryck D-knappen två gånger åt vänster (bort från din motståndare) för att göra en bakåtvolt bort från en knipa.

Van richting veranderen: Druk de R-toets tweemaal naar rechts (in de richting van jouw tegenstander) en druk gelijktijdig op de toetsen A en B om de raketten van jouw tegenstander van richting te doen veranderen.

Vooruitstormen: Druk de R-toets tweemaal naar rechts (in de richting van jouw tegenstander) en houd deze ingedrukt. Om jouw tegenstander omver te lopen, moet je tegelijk vooruitstormen en aanvallen.

Ontwijkende achterwaartse salto: Druk de R-toets tweemaal naar links (in de tegenovergestelde richting van jouw tegenstander) om gevaarlijke situaties te ontwijken.

SPECIAL ATTACKS

Arrows indicate directions to press on the D-Button. All instructions are for a character facing RIGHT.

Megazord™

Mega Beam

Press ↓ ↑ then Button A or B.

Shield Flash

Press ← → then Button A or B.

Inferno Blast

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Lightning Plasma

Press ↙ ↓ ↘ → ↗ then Button A or B.



SPEZIALATTACKEN

Die Pfeile geben die Richtungen an, in die die Richtungstaste zu drücken ist. Alle Angaben gelten für eine nach RECHTS blickende Spielfigur.

Megazord

Mega-Strahl

Richtungstaste nach ↓ ↑, dann Taste A oder B drücken.

Schildblitz

Richtungstaste nach ← →, dann Taste A oder B drücken.

Inferno-Knall

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Blitzplasma

Richtungstaste nach ↙ ↓ ↘ → ↗, dann Taste A oder B drücken.

LES COUPS SPÉCIAUX

Les flèches indiquent les directions du bouton D sur lesquelles vous devez appuyer. Toutes les instructions sont données pour un personnage tourné vers la DROITE.

Megazord

Méga-rayon

Appuyez sur ↓ ↑, puis sur le bouton A ou B.

Eclair protecteur

Appuyez sur ← →, puis sur le bouton A ou B.

Souffle infernal

Appuyez sur ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Plasma éclair

Appuyez sur ↙ ↓ ↘ → ↗, puis sur le bouton A ou B.

ATAQUES ESPECIALES

Las flechas indican las direcciones en las que debe presionarse el botón D. Todas las instrucciones serán para un personaje que mire hacia la DERECHA.

Megazord

Megarrayo

Presione ↓ ↑ y luego el botón A o el B.

Destello protector

Presione ← → y luego el botón A o el B.

Estallido infernal

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Plasma de relámpago

Presione ↙ ↓ ↘ → ↗ y luego el botón A o el B.

ATTACCHI SPECIALI

Le frecce indicano le direzioni in cui premere il pulsante-D. Tutte le istruzioni si intendono per un personaggio rivolto verso DESTRA.

Megazord

Mega raggio

Premi ↓ ↑, poi il pulsante A o B.

Scudo lampo

Premi ← →, poi il pulsante A o B.

Colpo infernale

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Plasma lampeggiante

Premi ↙ ↓ ↘ → ↗, poi il pulsante A o B.

SPECIALATTACKER

Pilarna visar i vilka riktningar du ska trycka D-knappen. Alla instruktionerna gäller för en figur som är vänd åt HÖGER.

Megazord

Mega-stråle

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↑ och därefter på A- eller B-knappen.

Sköld-blixt

Tryck D-knappen i riktning ← → och därefter på A- eller B-knappen.

Inferno-smäll

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Blixtrande plasma

Tryck D-knappen i riktning ↙ ↓ ↘ → ↗ och därefter på A- eller B-knappen.

SPECIALE AANVALLEN

De pijltjes geven de richting aan, die je op de R-toets moet indrukken. Alle aanwijzingen zijn van toepassing op een spelfiguur die NAAR RECHTS kijkt.

Megazord

Megastraal

Druk op ↓ ↑ en daarna op toets A of B.

Schildflits

Druk op ← → en daarna op toets A of B.

Helse explosie

Druk op ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Bliksemplasma

Druk op ↙ ↓ ↘ → ↗ en daarna op toets A of B.

Dragonzord™

Heat Horn

Press ← and hold for 1 second, then → then Button A or B.

Blade Whip

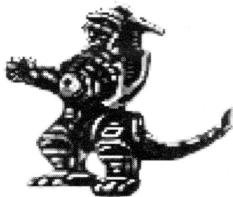
Press ↓ and hold for 1 second, then ↑ then Button A or B.

Dragon Missile

Press ↙ and hold for 1 second, then ↗ then Button A or B.

Dragon Dynamo

Press and hold Button B for 2 seconds, then release.



Dragonzord

Hitzehorn

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ← gedrückt halten, dann nach → drücken und Taste A oder B drücken.

Klingenpeitsche

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ↓ gedrückt halten, dann nach ↑ drücken und Taste A oder B drücken.

Drachengeschoß

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ↙ gedrückt halten, dann nach ↗ drücken und Taste A oder B drücken.

Drachen-Dynamo

Taste B 2 Sekunden lang gedrückt halten, dann loslassen.

Dragonzord

Corne de chaleur

Appuyez sur ← et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur →, puis sur le bouton A ou B.

Fouet à lame

Appuyez sur ↓ et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur ↑, puis sur le bouton A ou B.

Missile du dragon

Appuyez sur ↙ et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur ↗, puis sur le bouton A ou B.

Dynamo du dragon

Appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, puis relâchez-le.

Dragonzord

Cuerno térmico

Mantenga presionado ← durante 1 segundo, luego presione → y a continuación el botón A o el B.

Látigo de cuchilla

Mantenga presionado ↓ durante 1 segundo, luego presione ↑ y a continuación el botón A o el B.

Misil de dragón

Mantenga presionado ↙ durante 1 segundo, luego presione ↗ y a continuación el botón A o el B.

Dinamo de dragón

Mantenga presionado el botón B durante 2 segundos y luego suéltelo.

Dragonzord

Corno ardente

Premi ← e tienilo premuto per 1 secondo, poi → quindi il pulsante A o B.

Frusta affilata

Premi ↓ e tienilo premuto per 1 secondo, poi ↑ quindi il pulsante A o B.

Missile del drago

Premi ↙ e tienilo premuto per 1 secondo, poi ↗ quindi il pulsante A o B.

Dinamo del drago

Premi e tieni premuto il pulsante B per 2 secondi, poi lascialo.

Dragonzord

Värmehorn

Tryck D-knappen i riktning ← och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning → och därefter på A- eller B-knappen.

Klingpiska

Tryck D-knappen i riktning ↓ och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning ↑ och därefter på A- eller B-knappen.

Drak-missil

Tryck D-knappen i riktning ↙ och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning ↗ och därefter på A- eller B-knappen.

Drak-dynamo

Tryck in B-knappen och håll den intryckt i 2 sekunder, och släpp sedan upp den.

Drakenzord

Hittehoorn

Druk op ← en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op → en daarna op toets A of B.

Messenslag

Druk op ↓ en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op ↑ en daarna op toets A of B.

Drakenraket

Druk op ↙ en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op ↗ en daarna op toets A of B.

Drakendynamo

Druk op toets B en houd deze 2 seconden ingedrukt. Laat de toets daarna los.

Red Ranger™

Heel Kick

Press → ↘ ↓ ↙ ← then Button A or B.

Power Gun

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Power Sword

Press ↓ ↑ then Button A or B.



Red Ranger

Fersentritt

Richtungstaste nach → ↘ ↓ ↙ ←, dann Taste A oder B drücken.

Power-Gewehr

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Power-Schwert

Richtungstaste nach ↓ ↑, dann Taste A oder B drücken.

Red Ranger

Coup de talon

Appuyez sur → ↘ ↓ ↙ ←, puis sur le bouton A ou B.

Super-pistolet

Appuyez sur ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Super-épée

Appuyez sur ↓ ↑, puis sur le bouton A ou B.

Red Ranger

Patada de tacón

Presione → ↘ ↓ ↙ ← y luego el botón A o el B.

Pistola de fuerza

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Espada de fuerza

Presione ↓ ↑ y luego el botón A o el B.

Ranger Rosso

Calcio di tacco

Premi → ↘ ↓ ↙ ←, poi il pulsante A o B.

Cannone d'energia

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Spada d'energia

Premi ↓ ↑, poi il pulsante A o B.

Red Ranger

Hälspark

Tryck D-knappen i riktning → ↘ ↓ ↙ ← och därefter på A- eller B-knappen.

Power-pistol

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Power-svärd

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↑ och därefter på A- eller B-knappen.

Rode Commando

Hieltrap

Druk op → ↘ ↓ ↙ ← en daarna op toets A of B.

Krachtgeweer

Druk op ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Krachtzwaard

Druk op ↓ ↑ en daarna op toets A of B.

Black Ranger™

Spinning Axe

Press Button A or B repeatedly.

Power Gun

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Hurricane Tackle

Press ↓ ↙ ← then Button A or B.



Black Ranger

Rotierende Axt

Taste A oder B mehrmals drücken.

Power-Gewehr

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Hurrikan-Angriff

Richtungstaste nach ↓ ↙ ←, dann Taste A oder B drücken.

Black Ranger

Hache tournoyante

Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton A ou B.

Super-pistolet

Appuyez sur ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Attaque ouragan

Appuyez sur ↓ ↙ ←, puis sur le bouton A ou B.

Black Ranger

Hacha giratoria

Presione repetidamente el botón A o el B.

Pistola de fuerza

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Blocaje huracanado

Presione ↓ ↙ ← y luego el botón A o el B.

Ranger Nero

Ascia rotante

Premi il pulsante A o B più volte.

Cannone d'energia

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Placcaggio a ciclone

Premi ↓ ↙ ←, poi il pulsante A o B.

Black Ranger

Snurrande yxa

Tryck upprepade gånger på A- eller B-knappen.

Power-pistol

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Orkantackling

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↙ ← och därefter på A- eller B-knappen.

Zwarte Commando

Draaiende Bijl

Druk met herhaling op toets A of B.

Krachtgeweer

Druk op ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Wervelstormaanval

Druk op ↓ ↙ ← en daarna op toets A of B.

Blue Ranger™

Thunder Lance

Press ↓ and hold 1 second, then ↑ then Button A or B.

Power Gun

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Dino Lance

Press ← and hold 1 second, then → then Button A or B.

Blue Ranger

Donner-Lanze

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ↓ gedrückt halten, dann nach ↑ drücken und Taste A oder B drücken.

Power-Gewehr

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Dino-Lanze

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ← gedrückt halten, dann nach → drücken und Taste A oder B drücken.

Blue Ranger

Lance foudroyante

Appuyez sur ↓ et maintenez-le enfoncé pendant une seconde. Appuyez ensuite sur ↑, puis sur le bouton A ou B.

Super-pistolet

Appuyez sur ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Lance de la peur

Appuyez sur ← et maintenez-le enfoncé pendant une seconde. Appuyez ensuite sur →, puis sur le bouton A ou B.



Blue Ranger

Lanza de tormentas

Mantenga presionado ↓ durante 1 segundo, luego presione ↑ y a continuación el botón A o el B.

Pistola de fuerza

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Lanza Dino

Mantenga presionado ← durante 1 segundo, luego presione → y a continuación el botón A o el B.

Ranger Blu

Lancia tonante

Premi ↓ e tienilo premuto per 1 secondo, poi ↑ quindi il pulsante A o B.

Cannone d'energia

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Lancia Dino

Premi ← e tienilo premuto per 1 secondo, poi → quindi il pulsante A o B.

Blue Ranger

Åsklans

Tryck D-knappen i riktning ↓ och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning ↑ och därefter på A- eller B-knappen.

Power-pistol

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Dino-lans

Tryck D-knappen i riktning ← och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning → och därefter på A- eller B-knappen.

Blauwe Commando

Donderspeer

Druk op ↓ en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op ↑ en daarna op toets A of B.

Krachtgeweer

Druk op ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Dinospeer

Druk op ← en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op → en daarna op toets A of B.

Pink Ranger™

Knee Whip

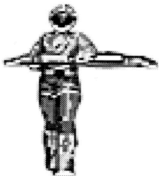
Press ↓ and hold for 1 second, then ↑ then Button A or B.

Power Gun

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Dino Arrow

Press ← and hold 1 second, then → then Button A or B.



Pink Ranger

Kniepeitsche

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ↓ gedrückt halten, dann nach ↑ drücken und Taste A oder B drücken.

Power-Gewehr

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Dino-Pfeil

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ← gedrückt halten, dann nach → drücken und Taste A oder B drücken.

Pink Ranger

Fouet du genou

Appuyez sur ↓ et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur ↑, puis sur le bouton A ou B.

Super-pistolet

Appuyez sur ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Lance de la peur

Appuyez sur ← et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur →, puis sur le bouton A ou B.

Pink Ranger

Látigo de rodilla

Mantenga presionado ↓ durante 1 segundo, luego presione ↑ y a continuación el botón A o el B.

Pistola de fuerza

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Flecha Dino

Mantenga presionado ← durante 1 segundo, luego presione → y a continuación el botón A o el B.

Ranger Rosa

Frustra a gomito

Premi ↓ e tienilo premuto per 1 secondo, poi ↑ quindi il pulsante A o B.

Cannone d'energia

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Freccia Dino

Premi ← e tienilo premuto per 1 secondo, poi → quindi il pulsante A o B.

Pink Ranger

Knäpiska

Tryck D-knappen i riktning ↓ och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning ↑ och därefter på A- eller B-knappen.

Power-pistol

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Dino-pil

Tryck D-knappen i riktning ← och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning → och därefter på A- eller B-knappen.

Rose Commando

Knierzweep

Druk op ↓ en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op ↑ en daarna op toets A of B.

Krachtgeweer

Druk op ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Dinopijl

Druk op ← en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op → daarna op toets A of B.

Yellow Ranger™

Dagger Tackle

Press → ← → then Button A or B.

Power Gun

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Tiger Crasher

While in midair, press ↓ and Button A or B simultaneously.



Yellow Ranger

Dolchgriff

Richtungstaste nach → ← →, dann Taste A oder B drücken.

Power-Gewehr

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Tigerschlag

In der Luft die Richtungstaste nach ↓ drücken und gleichzeitig Taste A oder B drücken.

Yellow Ranger

Attaque au poignard

Appuyez sur → ← →, puis sur le bouton A ou B.

Super-pistolet

Appuyez sur ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Pilon du tigre

Lorsque vous êtes en l'air, appuyez simultanément sur ↓ et sur le bouton A ou B.

Yellow Ranger

Blocaje de daga

Presione → ← → y luego el botón A o el B.

Pistola de fuerza

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Rompedor de tigre

Mientras esté en el aire, presione simultáneamente ↓ y el botón A o el B.

Ranger Giallo

Placcaggio con daga

Premi → ← →, poi il pulsante A o B.

Cannone d'energia

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Schianto della tigre

Mentre sei a mezz'aria, premi ↓ e, contemporaneamente, il pulsante A o B.

Yellow Ranger

Knivtackling

Tryck D-knappen i riktning → ← → och därefter på A- eller B-knappen.

Power-pistol

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Tigerkrossare

Tryck D-knappen i riktning ↓ medan du befinner dig i luften och tryck samtidigt på A- eller B-knappen.

Gele Commando

Dolkaanval

Druk op → ← → en daarna op toets A of B.

Krachtgeweer

Druk op ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Tijgerslag

Terwijl je je in de lucht bevindt, druk je gelijktijdig op de toetsen ↓ en A of B.

Green Ranger™

Dragon Kick

Press ← and hold for 1 second, then → then Button A or B.

Power Gun

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Thunder Dragon

Press Button A or B repeatedly.

Dragon Buster

Press and hold Button B for 2 seconds, then release.

Green Ranger

Drachentritt

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ← gedrückt halten, dann nach → drücken und Taste A oder B drücken.

Power-Gewehr

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Donner-Drachen

Taste A oder B mehrmals drücken.

Drachen-Brecher

Taste B 2 Sekunden lang gedrückt halten, dann loslassen.

Green Ranger

Coup de pied du dragon

Appuyez sur ← et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur →, puis sur le bouton A ou B.

Super-pistolet

Appuyez sur ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Dragon foudroyant

Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton A ou B.

Chasse-dragon

Appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, puis relâchez-le.



Green Ranger

Patada de dragón

Mantenga presionado ← durante 1 segundo, luego presione → y a continuación el botón A o el B.

Pistola de fuerza

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Dragón de tormentas

Presione repetidamente el botón A o el B.

Rompedor de dragón

Mantenga presionado el botón B durante 2 segundos y luego suéltelo.

Ranger Verde

Calcio del drago

Premi ← e tienilo premuto per 1 secondo, poi → quindi il pulsante A o B.

Cannone d'energia

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Drago tuonante

Premi il pulsante A o B più volte.

Stronca-draghi

Premi e mantieni premuto il pulsante B per 2 secondi, quindi lascialo.

Green Ranger

Drakspark

Tryck D-knappen i riktning ← och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning → och därefter på A- eller B-knappen.

Power-pistol

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Åskdrake

Tryck upprepade gånger på A- eller B-knappen.

Drakmosare

Tryck in B-knappen och håll den intryckt i 2 sekunder, och släpp sedan upp den.

Groene Commando

Drakentrap

Druk op ← en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op → daarna op toets A of B.

Krachtgeweer

Druk op ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Donderdraak

Druk met herhaling op toets A of B.

Drakenklap

Druk op B en houd deze 2 seconden ingedrukt. Laat daarna de toets los.

Minotaur™

Tornado Charge

Press ← and hold for 1 second, then → then Button A or B.

Fire Breath

Press → ↘ ↓ ↙ ← then Button A or B.

Power Wall

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Jackknife Tackle

Press ↓ and hold for 1 second, then ↑ then Button A or B.



Minotaur

Tornado-Attacke

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ← gedrückt halten, dann nach → drücken und Taste A oder B drücken.

Feueratem

Richtungstaste nach → ↘ ↓ ↙ ←, dann Taste A oder B drücken.

Power-Wand

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Klappmesser-Angriff

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ↓ gedrückt halten, dann nach ↑ drücken und Taste A oder B drücken.

Minotaur

Charge tornade

Appuyez sur ← et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur →, puis sur le bouton A ou B.

Souffle de feu

Appuyez sur → ↘ ↓ ↙ ←, puis sur le bouton A ou B.

Super-mur

Appuyez sur ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Attaque au couteau

Appuyez sur ↓ et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur ↑, puis sur le bouton A ou B.

Minotaur

Carga de tornado

Mantenga presionado ← durante 1 segundo, luego presione → y a continuación el botón A o el B.

Aliento de fuego

Presione → ↘ ↓ ↙ ← y luego el botón A o el B.

Pared de fuerza

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Blocaje de cuchillo

Mantenga presionado ↓ durante 1 segundo, luego presione ↑ y a continuación el botón A o el B.

Minotauro

Carga a tornado

Premi ← e tienilo premuto per 1 secondo, poi → quindi il pulsante A o B.

Respiro di fuoco

Premi → ↘ ↓ ↙ ←, poi il pulsante A o B.

Parete d'energia

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Placcaggio con coltello a serramanico

Premi ↓ e tienilo premuto per 1 secondo, poi ↑ quindi il pulsante A o B.

Minotaur

Virvelvindsanfall

Tryck D-knappen i riktning ← och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning → och därefter på A- eller B-knappen.

Eldflåsning

Tryck D-knappen i riktning → ↘ ↓ ↙ ← och därefter på A- eller B-knappen.

Mäktig vägg

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Fällknivstackling

Tryck D-knappen i riktning ↓ och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning ↑ och därefter på A- eller B-knappen.

Minotaurus

Tornado-aanval

Druk op ← en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op → daarna op toets A of B.

Vuurspuwen

Druk op → ↘ ↓ ↙ ← en daarna op toets A of B.

Krachtmuur

Druk op ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Knipmesaanval

Druk op ↓ en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op ↑ en daarna op toets A of B.

Madam Woe™

Water Blast

Press ↓ ↙ ← then Button A or B (works in midair also).

Ice Breath

Press ← ↙ ↓ ↘ → then Button A or B.

Hair Whip

Press ← and hold 1 second, then → Button A or B.



Madam Woe

Wasser-Knall

Richtungstaste nach ↓ ↙ ← , dann Taste A oder B drücken. (Funktioniert auch in der Luft.)

Eisatem

Richtungstaste nach ← ↙ ↓ ↘ → , dann Taste A oder B drücken.

Haar-Peitsche

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ← gedrückt halten, dann nach → drücken und Taste A oder B drücken.

Madam Woe

Souffle d'eau

Appuyez sur ↓ ↙ ← , puis sur le bouton A ou B (peut également être utilisé en l'air).

Souffle glacial

Appuyez sur ← ↙ ↓ ↘ → , puis sur le bouton A ou B.

Fouet de cheveux

Appuyez sur ← et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur → , puis sur le bouton A ou B.

Madam Woe

Chorro de agua

Presione ↓ ↙ ← y luego el botón A o el B (también funciona cuando el personaje está en el aire).

Aliento de hielo

Presione ← ↙ ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Látigo de cabello

Mantenga presionado ← durante 1 segundo, luego presione → y a continuación el botón A o el B.

Madama Woe

Raffica di pioggia

Premi ↓ ↙ ←, poi il pulsante A o B (funziona anche a mezz'aria).

Respiro gelido

Premi ← ↙ ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Frusta di capelli

Premi ← e tienilo premuto per 1 secondo, poi → quindi il pulsante A o B.

Madam Woe

Vattenkanon

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↙ ← och därefter på A- eller B-knappen (fungerar från luften också).

Isflåsning

Tryck D-knappen i riktning ← ↙ ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Hårpiska

Tryck D-knappen i riktning ← och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning → och därefter på A- eller B-knappen.

Madam Woe

Waterexplosie

Druk op ↓ ↙ ← en daarna op toets A of B (werkt ook in de lucht).

IJsspuwen

Druk op ← ↙ ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Haarzweep

Druk op ← en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op → en daarna op toets A of B.

Goldar™

Hurricane Sword

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Eye Beam

Press ↓ ↙ ← then Button A or B.

Gold Slash

Press ← ↙ ↓ ↘ → then Button A or B.

Atomic Ball

Press and hold Button B for 2 seconds, then release.



Goldar

Hurrikan-Schwert

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Augenstrahl

Richtungstaste nach ↓ ↙ ←, dann Taste A oder B drücken.

Goldhieb

Richtungstaste nach ← ↙ ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Atomkugel

Taste B 2 Sekunden lang gedrückt halten, dann loslassen.

Goldar

Epée ouragan

Appuyez sur ↓ ↘ → puis sur le bouton A ou B.

Rayon des yeux

Appuyez sur ↓ ↙ ←, puis sur le bouton A ou B.

Taillade d'or

Appuyez sur ← ↙ ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Boule atomique

Appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, puis relâchez-le.

Goldar

Espada huracán

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Rayo ocular

Presione ↓ ↗ ← y luego el botón A o el B.

Cuchillada de oro

Presione ← ↗ ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Bola atómica

Mantenga presionado el botón B durante 2 segundos y luego suéltelo.

Goldar

Spada uragano

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Occhio radiante

Premi ↓ ↗ ←, poi il pulsante A o B.

Fendente d'oro

Premi ← ↗ ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Sfera atomica

Premi e tieni premuto il pulsante B per 2 secondi, poi lascialo.

Goldar

Orkansvärd

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Ögonstråle

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↗ ← och därefter på A- eller B-knappen.

Gyllene hugg

Tryck D-knappen i riktning ← ↗ ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Atomboll

Tryck in B-knappen och håll den intryckt i 2 sekunder, och släpp sedan upp den.

Goldar

Wervelstormzwaard

Druk op ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Oogstraal

Druk op ↓ ↗ ← en daarna op toets A of B.

Gouden slag

Druk op ← ↗ ↓ ↘ → en daarna op toets A of B.

Atoomkogel

Druk op toets B en houd deze 2 seconden ingedrukt. Laat deze daarna los.

Cyclopsis™

Arm Thunder

Press ↓ ↘ → then Button A or B.

Lava Missile

Press ↘ ↓ ↙ ← then Button A or B.

Lightning Rain

Press ↙ ↓ ↘ → ↗ then Button A or B.

Razing Flash

Press ← and hold 1 second, then press → then Button A or B.

Cyclopsis

Arm-Donner

Richtungstaste nach ↓ ↘ →, dann Taste A oder B drücken.

Lava-Geschoß

Richtungstaste nach ↘ ↓ ↙ ←, dann Taste A oder B drücken.

Blitzregen

Richtungstaste nach ↙ ↓ ↘ → ↗ dann Taste A oder B drücken.

Rasierblitz

Richtungstaste 1 Sekunde lang nach ← gedrückt halten, dann nach → drücken und Taste A oder B drücken.

Cyclopsis

Bras foudroyant

Appuyez sur ↓ ↘ →, puis sur le bouton A ou B.

Missile de lave

Appuyez sur ↘ ↓ ↙ ←, puis sur le bouton A ou B.

Pluie foudroyante

Appuyez sur ↙ ↓ ↘ → ↗, puis sur le bouton A ou B.

Eclair raseur

Appuyez sur ← et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Appuyez ensuite sur →, puis sur le bouton A ou B.



Cyclopsis

Trueno de brazo

Presione ↓ ↘ → y luego el botón A o el B.

Misil de lava

Presione ↘ ↓ ↙ ← y luego el botón A o el B.

Lluvia de relámpagos

Presione ↙ ↓ ↘ → ↗ y luego el botón A o el B.

Destello arrasador

Mantenga presionado ← durante 1 segundo, luego presione → y a continuación el botón A o el B.

Cyclopsis

Braccio tonante

Premi ↓ ↘ →, poi il pulsante A o B.

Missile di lava

Premi ↘ ↓ ↙ ←, poi il pulsante A o B.

Pioggia lampeggiante

Premi ↙ ↓ ↘ → ↗, poi il pulsante A o B.

Lampo radente

Premi ← e tienilo premuto per 1 secondo, poi premi → quindi il pulsante A o B.

Cyclopsis

Åskarm

Tryck D-knappen i riktning ↓ ↘ → och därefter på A- eller B-knappen.

Lavamissil

Tryck D-knappen i riktning ↘ ↓ ↙ ← och därefter på A- eller B-knappen.

Blixtregn

Tryck D-knappen i riktning ↙ ↓ ↘ → ↗ och därefter på A- eller B-knappen.

Rakknivsblixt

Tryck D-knappen i riktning ← och håll den där i 1 sekund, därefter i riktning → och därefter på A- eller B-knappen.

Cyclopsis

Armdonder

Druk op ↓ ↘ → en op toets A of B.

Lava-raket

Druk op ↘ ↓ ↙ ← en op toets A of B.

Bliksemregen

Druk op ↙ ↓ ↘ → ↗ en op toets A of B.

Verwoestende bliksemschicht

Druk op ← en houd deze 1 seconde ingedrukt. Druk daarna op → en vervolgens op toets A of B.

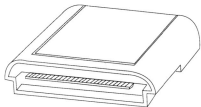
Handling this Cartridge

This Cartridge is intended exclusively for the Sega Mega Drive System.

For Proper Usage

- ① Do not immerse in water!
 - ② Do not bend!
 - ③ Do not subject to any violent impact!
 - ④ Do not expose to direct sunlight!
 - ⑤ Do not damage or disfigure!
 - ⑥ Do not place near any high temperature source!
 - ⑦ Do not expose to thinner, benzine, etc.!
- When wet, dry completely before using.
 - When it becomes dirty, carefully wipe it with a soft cloth dipped in soapy water.
 - After use, put it in its case.
 - * Be sure to take an occasional recess during extended play.

WARNING: For owners of projection televisions. Still pictures or images may cause permanent picture tube damage or mark phosphor of the CRT. Avoid repeated or extended use of video games on large screen projection televisions.



Handhabung der Kassette

Diese Kassette ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Sega Mega Drive bestimmt.

Vorsichtsmaßnahmen

- ① Vor Nässe schützen!
 - ② Nicht knicken!
 - ③ Vor Gewalteinwirkungen schützen!
 - ④ Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen!
 - ⑤ Nicht beschädigen oder verunstalten!
 - ⑥ Vor Hitze schützen!
 - ⑦ Nicht mit Verdünner, Benzol usw. in Berührung bringen!
- Bei Nässe vor dem Gebrauch vollständig trocknen.
 - Bei Verschmutzung vorsichtig mit einem weichen, in Seifenwasser getauchten Tuch abreiben.
 - Nach Gebrauch in die Hülle legen.
 - * Vergessen Sie nicht, bei langem Spielen manchmal eine Pause einzulegen!

WARNUNG: Besitzer von Projektionsfernsehgeräten werden darauf hingewiesen, daß Standbilder oder unbewegliche Grafiken bleibende Beschädigungen der Bildröhre verursachen oder sich in die Phosphorbeschichtung der Kathodenstrahlröhre einbrennen können. Vermeiden Sie daher wiederholte oder übermäßig lange Wiedergabe von Videospielen auf Großbild-Projektionsfernsehgeräten.

①



②



③



Manipulation de la Cartouche

La cartouche Megadrive est conçue exclusivement pour le Sega Megadrive System.

Pour une utilisation appropriée

- ① Ne pas mouiller.
 - ② Ne pas plier.
 - ③ Ne pas soumettre à des chocs violents.
 - ④ Ne pas exposer au soleil.
 - ⑤ Ne pas abîmer.
 - ⑥ Ne pas laisser à proximité d'une source de chaleur.
 - ⑦ Ne pas mettre en contact avec du diluant, de l'essence, etc.
- Si votre cartouche est mouillée, séchez-la bien avant de la réutiliser.
 - Si elle est sale, frottez-la avec précaution à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de savon.
 - Si vous ne vous en servez plus, rangez-la dans sa boîte.
 - * N'oubliez pas de faire quelques pauses si vous jouez assez longtemps.

AVERTISSEMENT: Pour les propriétaires de téléviseurs à projection. Les images fixes peuvent endommager irrémédiablement le tube d'image ou déposer du phosphore sur le CRT. Evitez l'utilisation répétée ou prolongée de jeux vidéo sur les téléviseurs à projection à grand écran.

Manejo del Cartucho

Este cartucho está diseñado únicamente para el sistema Sega Mega Drive System.

Para un mejor uso

- ① ¡No mojarlo!
 - ② ¡No doblarlo!
 - ③ ¡No darle golpes violentos!
 - ④ ¡No exponerlo a la luz directa del sol!
 - ⑤ ¡No dañarlo ni rayarlo!
 - ⑥ ¡No exponerlo a altas temperaturas!
 - ⑦ ¡No exponerlo a diluyente, bencina, etc.!
- Cuando esté húmedo, séquelo por completo antes de usarlo.
 - Cuando esté sucio, límpielo con cuidado con un paño suave humedecido en agua con jabón.
 - Después de usarlo, colóquelo en su funda.
 - Durante un juego prolongado, tome algún tiempo de descanso.

AVISO: Para los usuarios que disponen de televisores tipo proyección. Las imágenes fijas pueden causar daños permanentes en el tubo de imagen o marcar los fósforos del tubo de rayos catódicos. No emplee repetidamente ni durante períodos prolongados los juegos de video en televisores de proyección de grandes pantallas.

④



⑤



Uso della cartuccia

Questa cartuccia è progettata esclusivamente per il sistema Sega Mega Drive.

Per un uso appropriato

- ① Non bagnarla!
 - ② Non piegarla!
 - ③ Evitare i colpi violenti!
 - ④ Non esporla alla luce diretta del sole!
 - ⑤ Non danneggiarla o deformarla!
 - ⑥ Non lasciarla vicino a fonti di calore!
 - ⑦ Non esporla a solventi, benzina, ecc.!
- Quando si bagna, asciugarla bene prima dell'uso.
 - Quando si sporca, pulirla con un panno morbido inumidito con dell'acqua insaponata.
 - Dopo l'uso rimetterla nella sua custodia.
 - Giocando a lungo, fare una pausa di tanto in tanto.

ATTENZIONE: Per i proprietari di televisori a proiezione. Fotogrammi o immagini ferme possono causare danni permanenti al tubo d'immagine o lasciare tracce di fosforo sul tubo a raggi catodici. Evitare l'uso ripetuto o prolungato di video giochi sui televisori a proiezione a largo schermo.

Hantering av spelkassetten

Denna spelkassett går bara att använda i Segas speldator Mega Drive.

Hantera kassetten försiktigt

- ① Undvik att spilla vatten på den!
 - ② Försök inte böja eller bryta den!
 - ③ Utsätt den inte för våld eller kraftiga stötar!
 - ④ Lägg den inte direkt i solen!
 - ⑤ Försök inte öppna den eller ta sönder den!
 - ⑥ Lägg den inte vid ett element eller på andra varma platser!
 - ⑦ Låt den inte komma i kontakt med thinner, bensin eller andra lösningsmedel.
- Om kassetten råkar bli blöt så torka av den ordentligt innan du använder den igen.
 - Om kassetten blir smutsig så torka rent den med en mjuk trasa doppad i vatten med lite diskmedel i.
 - Lägg tillbaka kassetten i sin ask när du spelat färdigt.
 - Spela inte för länge åt gången, utan ta en paus då och då.

WARNING: Gäller dig som har en projektor-TV. Stillbilder kan orsaka permanenta skador på bildröret eller fosforfläckar på bildskärmen. Undvik att spela TV-spel på en projektor-TV i storformat för ofta eller för länge.

⑥



⑦



Behandeling van de cassette

Deze cassette is uitsluitend bedoeld voor het Sega Mega Drive System.

Voor juist gebruik

- ① Maak hem niet nat!
 - ② Buig hem niet!
 - ③ Stel hem niet bloot aan hevige schokken!
 - ④ Stel hem niet bloot aan direct zonlicht!
 - ⑤ Beschadig of verbuig hem niet!
 - ⑥ Stel hem niet bloot aan hoge temperaturen.
 - ⑦ Maak hem niet schoon met verdunner, benzine, enz.
- Maak hem eerst droog als hij nat is geworden.
 - Maak hem schoon met een zachte vochtige doek als hij vuil is geworden.
 - Bewaar hem in zijn doos.
 - Neem voldoende pauzes als je langere tijden achter elkaar speelt.

WAARSCHUWING: Voor eigenaars van projectietelevisies. Stilstaande beelden of plaatjes kunnen blijvende schade aanbrengen aan de beeldbuis of fosfor van de katodestraalbuis halen. Vermijd herhaaldelijk of lang gebruik van de videospellen op grootbeeld-projectietelevisies.

Mighty Morphin Power Rangers and all logos, character names and distinctive likenesses thereof, and all copyrights, trademark rights and common law rights therein are owned by Saban Entertainment, Inc., and Saban International, N.V. and are used under license by Bandai America and Sega Enterprises, Ltd. ® indicates a registered trademark, and ™ trademark, of Saban Entertainment, Inc., and Saban, N.V.
© 1994 Bandai America, Inc. All Rights Reserved.
© 1994 Sega Enterprises, Ltd. All Rights Reserved.
© 1994 BANPRESTO. All Rights Reserved

Patents: U.S. Nos. 4,442,486/4,454,594/4,462,076; Europe No. 80244; Canada Nos. 1,183,276/1,082,351; Hong Kong No. 88-4302; Germany No. 2,609,826; Singapore No. 88-155; U.K. No. 1,535,999; France No. 1,607,029; Japan Nos. 1,632,396.

672-2039-50

**This product is exempt from classification under UK Law.
In accordance with The Video Standards Council Code of Practice it is
considered suitable for viewing by the age range(s) indicated.**